

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

TELEFONOS: Dirección 1750 Imprenta: 2299  
Redcón. y Admón, 2025

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

DIRECCIONES: San Agustín, 7  
Apartado n.º 11

AÑO LXIII.—Número 19.103

Sábado 20 de abril de 1963

Precio del ejemplar: 1,50 pesetas

## CONVERSACIONES HISPANO-FRANCESAS SOBRE TEMAS FINANCIEROS Y ECONOMICOS

### El ministro francés se reunió también con los de Industria, Comercio y Agricultura y el comisario del Plan de Desarrollo

Madrid, 20.—Terminado el intercambio de condecoraciones entre los ministros de Hacienda de Francia y España en el edificio del Ministerio de Hacienda, llegaron a éste los titulares de las carteras de Industria, Comercio y Agricultura y el comisario del Plan de Desarrollo, que fueron presentados a su colega francés con el que conversaron largo rato.

A las once de la mañana llegó al Ministerio de Hacienda el ministro francés, que anoche lo hizo a Madrid, invitado por su colega español. Le acompañaban el subdirector de Finanzas Exteriores y miembro de su Gabinete técnico, M. Claude Pierre Brosselet, y el señor Cavignac, agregado financiero a la embajada de Francia en Madrid.

Fueron recibidos por el ministro español, señor Navarro Rubio; subsecretario del Departamento, señor Sánchez Cortés; director general de Financiación Exterior, señor Ruiz Morales; secretario general técnico del Ministerio señor Barrera y el director general del Instituto de Crédito a medio y largo plazo, señor Ortiz Gracia.

Inmediatamente los dos ministros quedaron reunidos, y las conversaciones se prolongaron hasta después de la una de la tarde.

A continuación, en una íntima y cordial reunión, hubo un intercambio de condecoraciones entre las personalidades francesas y españolas.—Cifra.

### LA ESPOSA DEL MINISTRO FRANCÉS VISITA EL VALLE DE LOS CAIDOS Y EL ESCORIAL

Santa Cruz del Valle de los Caídos, 20.—A mediodía llegó para visitar el Valle de los Caídos la esposa del ministro de Hacienda francés, que actualmente se encuentra en Madrid, acompañada de la esposa del señor Navarro Rubio, de la señora de Ruiz Morales, director general de Hacienda y de otras damas.

Fue recibida y acompañada durante su visita a la abadía por el abad

### Fuerte seísmo en la isla de CRETA

Atenas, 20.—Un fuerte temblor de tierra ha sacudido la región de Candue, en la isla de Creta.

A causa del movimiento sísmico, quedaron destruidas en su totalidad, cinco casas y parcialmente, otras cinco.

### ESPAÑA va a construir barcos de pesca para Argentina a cambio de pescado y productos derivados

Buenos Aires, 20.—En círculos autorizados se informa que las negociaciones con los astilleros españoles para la construcción de barcos de pesca para la flota pesquera de la Argentina, la cual será pagada con exportaciones de pescado y productos derivados, se hallan ya muy adelantadas.

Se dice en dichos círculos que así lo ha dado a conocer el secretario de Comercio, Juan B. Martín.

Según se añade, el primer pedido será de seis pesqueros que tendrán su base en el mar del Plata, la operación de compra se financiará con la venta de pescado congelado a empresas españolas.

El valor del coste de los buques está duplicado por las entregas del pesca-

do, facilitando de tal manera la industria pesquera argentina, mediante un beneficio que comprenda los fletes y los gastos de preparación de la mercancía.

La deuda a contraer se saldaría en un plazo de ocho años.

No se ha establecido aún a cuanto ascenderá el pescado que debe ser enviado a España, dado que la operación se halla en su primera fase.—Efe.

### ULTIMA HORA LOCAL

### Un hombre herido de gravedad y otro leve al hacer explosión un barreno

Hacia las cinco menos veinte de la tarde de hoy ha ocurrido un accidente en la cantera situada junto a la carretera de Boceguillas, en las Delicias, barrio de San Lorenzo, en el que han resultado herido de gravedad el propietario de la misma José Luis Martín Valverde, de 34 años, casado, con domicilio en Junco, número 1, y leve el trabajador de dicha cantera Teodoro Pastor Plaza, de 47 años, casado, domiciliado en la carretera de Trescasas, 10.

A dicha hora, el señor Martín Valverde se encontraba atacando un barreno, cuando inopinadamente el cartucho de dinamita hizo explosión alcanzándole de lleno. La explosión alcanzó también en un pie al señor Pastor. Inmediatamente ambos fueron trasladados en un taxi que pasaba por el lugar a la Casa de Socorro, donde fueron atendidos, pasando inmediatamente el señor Martín Valverde al quirófano de la Policlínica «8 de Julio». Se le apreciaron a éste quemaduras de tercer grado en la cara, antebrazos, brazos y tercio inferior de ambas piernas, así como quemaduras en ambos ojos que presentaban múltiples cuerpos extraños. Su pronóstico es grave. Teodoro Pastor presentaba quemaduras de primer grado en el dorso del pie derecho, leve.

### A NIVEL MINISTERIAL

### Se iniciaron esta mañana en Madrid entre el ministro francés de Finanzas y Asuntos Económicos y el español de Hacienda

Madrid, 20.—Esta mañana comenzaron en el Ministerio de Hacienda las conversaciones hispano-francesas sobre temas financieros y económicos a nivel ministerial, entre los titulares de las carteras de Finanzas y Asuntos Económicos de Francia, M. Valery Giscard, y el de Hacienda de España, don Mariano Navarro Rubio.

### ALMUERZO EN EL BANCO DE ESPAÑA

Más tarde se trasladaron todos al Banco de España donde el señor Navarro Rubio ofreció al señor Giscard D'Estaing un almuerzo al que han asistido el embajador de Francia, gobernador del Banco de España, ministros de Asuntos Exteriores, Industria, Agricultura, Comercio, Información y Turismo, presidentes de los Bancos Hipotecario, de Crédito Local y de Crédito Industrial, comisario del plan de desarrollo, M. Pierre Grosselet; subgobernador del Banco de España, embajador conde de Motrico, presidente del Banco de Crédito Local, consejero financiero de la Embajada de Francia, director general de Financiación Exterior, secretario general técnico del Ministerio de Hacienda, presidentes de los Bancos Hispano Americano y del de Crédito para la Reconstrucción Nacional, director del Instituto de Cajas de Ahorro, presidente del Banco Popular, consejero económico de la Embajada de España en París, director del Instituto de Crédito, presidente del Banco de Santander y directores generales del Banco de España señores Morales Setien y Zubeldía.—Cifra.

### Los paracaidistas podrán ahora lanzarse al espacio con un pasajero

Montreal, 20.—Un francés de 34 años de edad, Pierre Carrey, que reside en el Canadá desde hace muchos años, ha anunciado haber descubierto un sencillo aparato, que permite a un paracaidista saltar desde un avión, o cualquier aeronave, con un pasajero.

Mediante el aparato, que se ajusta con un sistema de correas, a la cintura de ambos, la operación resulta, según afirma, sencillísima. Después de numerosos ensayos con maniqués, Pierre Carrey que pesa setenta kilos, ha saltado en dos ocasiones con un pasajero, Patgich Stovaux, un belga de veintitrés años de edad, cuyo peso es de 80 kilos.

Ambos volaban en una avioneta "Piper Club" y saltaron desde una altura de seiscientos diez metros, sobre San Juan, a treinta kilómetros de Montreal.

Se cree que el sistema será muy práctico para operaciones de salvamento.—Efe.

La polio acentúa su virulencia en los meses de verano. Para conseguir inmunidad completa es conveniente hacer la vacunación antes del mes de junio. En España, la vacuna antipoliomielítica se aplica a los beneficiarios del Seguro de Enfermedad gratuitamente.

### 7.500 trabajadores participarán en la VI Demostración Sindical DEL 1.º DE MAYO, EN MADRID

### De ellos 1.500 cantarán a coro el «Himnus Hispánicus» de Falla Habrá ejercicios de gimnasia, danza, récitado, pantomima y coros

Madrid, 20.—Siete mil quinientos trabajadores participarán en la VI Demostración Sindical que se celebrará en el Estadio Santiago Bernabéu, con motivo del festival del día 1 de Mayo.

Habrán ejercicios de gimnasia, danza, recitado, pantomima y coros interpretados por las Agrupaciones Artísticas de Galicia y Asturias, Castilla, Vascongadas, Navarra, Cataluña, Andalucía, Levante y Aragón.

Por último, mil quinientos productores cantarán a coro el Himnus Hispánicus de la "Atlántida" de Falla.—Cifra.



Su Excelencia el Jefe del Estado recibió recientemente en audiencia, en el Palacio de El Pardo, a una comisión de representantes de las Diputaciones y Ayuntamientos de la región ecuatorial española, presidida por el gobernador general, almirante Núñez Rodríguez. En la foto, un momento de la audiencia.—(Foto-Europa Press.)

### KENNEDY CREE QUE FIDEL CASTRO será derribado en el plazo de 5 años

### Y considera que, en el momento presente, no debe realizarse ninguna invasión o bloqueo

Washington, 20.—El presidente Kennedy cree que Fidel Castro será derribado en el plazo de cinco años, pero se opone a una invasión para derrocar en estos momentos al dirigente comunista. El presidente norteamericano manifestó ante una reunión de la sociedad de directores de periódicos que no podía predecir cómo o cuándo caerá Fidel Castro, pero respondiendo a preguntas que le fueron formuladas añadió que no podía aceptar el criterio de que Castro continuara en el poder durante cinco años.

«Agregó el presidente que no consideraba que un bloqueo o una invasión deberían ser aplicadas en el momento presente, negando incluso que hubiera prometido tal acción a los exiliados cubanos.

Rechazó energicamente Kennedy las declaraciones del dirigente exiliado cubano, Miró Cardona, el cual acusó a la administración norteamericana de haber negado sus promesas de invadir Cuba.

«Indudablemente—dijo Kenney—ningún miembro del Gobierno norteamericano informó a nadie que se procedería a una invasión militar».

«La política exterior de los Estados Unidos—continuó diciendo—será llevada por los propios Estados Unidos y las Naciones Unidas deben mostrar cautela y responsabilidad al tratar de la cuestión de Cuba». «El tiempo verá una Cuba libre—predijo Kennedy—y los hechos demostrarán que los Estados Unidos desempeñaron un papel importante».—Efe.

UNA DECLARACION DE FIDEL CASTRO CONFIRMA LA DE MIRO CARDONA

Miami, 20.—El jefe del Gobierno cubano, Fidel Castro, ha declarado que su Gobierno y el soviético conocían «de antemano» «dos planes de agresión a Cuba». Pone de relieve que

conocían todos los detalles después de transcurrir los dos primeros meses desde que el dirigente cubano en el exilio José Miró Cardona, tratara sobre ello con el presidente Kennedy, el 10 de abril de 1962.

### EL PAPA visitará al presidente de la República italiana en el Quirinal, en mayo próximo

Ciudad del Vaticano, 20.—Su Santidad el Papa girará el próximo mes una visita al palacio del Quirinal con el fin de devolver al presidente de la República italiana, Antonio Segni, la que este último hizo el pasado año al Vaticano.

Este gesto de amistad al jefe del Estado italiano tiene precedentes. El Papa Pío XII efectuó una visita al Quirinal para devolver la que los soberanos de Italia le habían hecho al día siguiente de su elección al Pontificado.—Efe.

Con su declaración —se dice en círculos autorizados— Fidel Castro apoya las acusaciones formuladas por Miró Cardona, jefe del Consejo Revolucionario cubano, en Miami, en el sentido de que Kennedy había aceptado una nueva invasión de Cuba, rechazando la idea, después de la situación provocada por la presencia de proyectiles soviéticos en Cuba.—Efe.

### VARIAS MADRES CUBANAS PIDEN AL PAPA QUE INTERCEDA POR LA AMNISTIA DE LOS PRESOS POLITICOS

Miami, 20.—Un grupo de madres cubanas que viven en el exilio, en cablegrama enviado a S. S. Juan XXIII, implora para que el Santo Padre interceda con sus piadosos oficios a fin de que el jefe del Gobierno cubano, Fidel Castro, decrete una amnistía total para los presos políticos.

El grupo invoca «a nuestra Madre en el cielo», para exhortarle en su gestión y que fructifique en el «Día de las madres», que tradicionalmente se celebra en Cuba en el segundo domingo de mayo.

El telegrama va firmado por María González, en nombre del grupo, conocido con el nombre de «unión de familiares pro-amnistía de presos políticos de Cuba».—Efe.

### La superficie lunar está cubierta por una capa de polvo microscópico de gran espesor

### Según la nueva teoría de un científico norteamericano

Washington, 20.—Una nueva teoría sobre la composición de la superficie lunar ha sido expuesta el viernes por el doctor Thomas Gold, de la Universidad de Cornell, durante la conferencia celebrada por la «Unión Geofísica», a la que asistieron más de dos mil sabios norteamericanos y extranjeros.

Según esta teoría, basada en las fotografías existen-

tes de la Luna y en las observaciones del satélite terrestre realizadas con radar, la superficie lunar está cubierta por una capa de polvo microscópico de gran espesor.

El doctor Gold anunció también que el aterrizaje en la Luna de la cápsula «Apolo» plantearía delicados problemas científicos.—Efe.

CRONICA DE LA CIUDAD

JARDINES

Los jardines segovianos todaví no han tenido ocasión de servir para recreo de los pequeños, principalmente, y sólo en fechas que se pueden contar con los dedos de una mano...

Bien de relieve se pone en algunos jardines que, si son tratados con cuidado y esmero, en todo momento resultan agradables y bellos, por reducidos que sean.

De verdad que los jardines segovianos, con un poquito de voluntad, pueden ser bonitos siempre.



Información Local

Ayer se conmemoró en Segovia la fiesta de la Unificación

Don Manuel Cantarero del Castillo pronunció una conferencia sobre «Tradición y revolución, en la síntesis del pensamiento joseantoniano»

Como en numerosos pueblos de la provincia, y organizado por la Jefatura Provincial del Movimiento, ayer se celebró en nuestra capital, en el salón de actos de la C. N. S., un acto político para conmemorar la fiesta de la Unificación.

Presidió el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, acompañado del gobernador militar, subjefe, alcalde de Segovia, vicepresidente de la Diputación y los delegados de Hacienda, Trabajo, Turismo y Sindicatos.

COMUNION PASCUAL A LOS ENFERMOS DEL HOSPITAL

Mañana, a las nueve, tendrá lugar en la capilla del Hospital de la Misericordia, la santa misa, a continuación de la cual se administrará la sagrada comunión pascual a los enfermos acogidos en el citado establecimiento.

Señaló cómo en este boceto se proyectaba también lo más importante del pensamiento tradicionalista, en orden a la estructuración de la sociedad.

Presentó al conferenciante el delegado de Organizaciones, don Maximiliano Fernández, que puso de relieve la destacada personalidad del señor Cantarero, director de Información del Frente de Juventudes, miembro del Seminario Central de Estudios Políticos y del Gabinete de Estudios de la Delegación Nacional de Prensa.

LA CONFERENCIA Comenzó diciendo el señor Cantarero que se proponía poner de manifiesto la afinidad existente entre el pensamiento tradicionalista y el falangista, en orden a la estructuración de la nueva sociedad.

Señaló que precisamente la característica predominante de la filosofía política de la Falange la constituía la síntesis de la Tradición y de la Revolución, según la soldadura del contenido positivo de cada una, en cada coyuntura del proceso histórico.

Para poner de manifiesto esta idea central de su conferencia, abordó un esbozo de comprensión del propio movimiento y de su dimensión actual. Para ello, se extendió en el análisis del proceso histórico romano, en el que se ejemplificaron todas las fases por las que ha de atravesar un ciclo completo.

Seguidamente, analizó los elementos de la crisis actual, definida según el conflieto liberalismo-socialismo. Y formuló su solución: la superación de ese conflicto según una síntesis de los elementos positivos de ambas; es decir, la formulación abstracta de la libertad, en una y la disciplina concreta con que se intenta la sustentación de la misma, en otra.

Esa fue la anticipación tremenda del pensamiento joseantoniano, que previó claramente cuál habría de ser el desenlace del drama que aquejaba a la sociedad, hace ya más de treinta años.

A continuación, Cantarero se extendió en el bosquejo del Estado Sindical, meta de la ideología falangista. Dijo que, en el mismo, la participación popular en la rectoría de los asuntos públicos se canalizaría a través de los cauces naturales familia, municipio, sindicato. Que en lo económico el sindicalismo—sobre una base de sindicalización de la propiedad de la gran empresa y sobre una concepción comunal y familiar de la mediana y la pequeña—constituiría el eje vertical de ordenación económica, en tanto que el municipio, potenciado y ampliado, constituiría el plano horizontal de ordenación social.

Se cree que para mediados de mayo quedará perforado el túnel de Guadarrama

Los propósitos de la empresa constructora del túnel de Guadarrama, que pretendía conseguir la total perforación del mismo a mediados del actual mes, se han visto obstaculizados por una serie de dificultades ofrecidas por el terreno. lo que retrasará el momento de la unión de las dos bocas.

Hasta la fecha, y según noticias, se han utilizado unos 280.000 kilos de explosivo, que se han ido colocando a base de cargas de 270 kilos para conseguir un avance de tres metros. Esta carga se coloca distribuida en 150 puntos diferentes que abren 25 martillos equivalentes a 750 caballos de fuerza.

Al final de su conferencia, el señor Cantarero fue muy aplaudido. Se cantó luego el «Cara al sol», dando las invocaciones de ritual el jefe provincial.

El doctor Seisdedos habló en el ciclo dedicado a la orientación profesional para estudiantes

Ayer, por la tarde, en el Instituto Nacional de Enseñanza Media, se celebró la segunda conferencia-colquio del ciclo de Orientación Profesional para estudiantes, que han organizado, conjuntamente, la Delegación Provincial de Juventudes y el mencionado Centro docente.

Gran número de alumnos de ambos sexos de los últimos cursos de Bachillerato, asistieron a la conferencia-colquio, que estuvo a cargo de don Paulino Seisdedos, y que versó sobre la Medicina.

El doctor Seisdedos se refirió en primer lugar a la Medicina como ciencia y como arte, destacando las condiciones previas tales como la vocación, el amor al estudio y al prójimo, pilares fundamentales e imprescindibles para el estudio y el ejercicio de la Medicina.

Estudió la personalidad del médico, al que calificó de «sacerdote secular» por su entrega al amoroso cuidado del cuerpo del hombre enfermo.

Al aire de la calle...

La Alameda sigue tan desatendida y abandonada como de costumbre. Su acceso por la zona del Parral (con frecuencia ofrece un deplorable aspecto a consecuencia del agua que se embalsama con relativa facilidad).

Además, un repaso general, ahora que está a punto de llegar el buen tiempo, y la colocación de algún banco, no vendría mal.

Nos hablaron de muy buenas intenciones respecto a la organización del programa de festejos para este año. Sin embargo, hasta la fecha no tenemos noticia de que esos proyectos se hayan puesto en marcha.

Pese a todo, lo que celebraremos es que el programa, aun con poquito dinero, quede aceptable. Tampoco se pueden hacer demasiados equilibrios con un reducido presupuesto.

Por limitación de tiempo, ya que deben remitirse rápidamente a la exposición nacional, en un escaparaté de la calle Real se han expuesto los primeros premios de las tres categorías del Certamen Juvenil de Arte.

Los asiduos contenturios a bares a la hora del aperitivo y del café, lo comentan con frecuencia: ¿Por qué ha subido el precio del vino en algunos establecimientos? ¿Por qué ha subido también el precio de la tacita de café?

Interrogantes que nadie sabe contestar... por ahora.

CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

«El cabo del terror» (3-R). 97 minutos. «Siempre tú y yo» (3). 108 m. «Nuevas aventuras de Miguel Strogoff» (S-C).

FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche: Corpus, 8. José Zorrilla, 45. Para mañana: Juan Bravo, 31. Ramiro Ledesma, 31.

ANUNCIOS POR PALABRAS

ENSEÑANZA CARNETS conducir primera y segunda. Escuela, Santa Columba, 5. ALQUILERES ALQUILO local, propio cualquier industria, con o sin vivienda. Cantarranas, 38. NECESITAMOS nave almacén, amplia, fácil acceso. Teléfono 25-57. SIRVIENTAS SE necesita señora para lavar y planchar y chica, buen sueldo. Restaurante Duque. SE necesita asistente. Pensión Florida. SE necesita sirvienta sepa obligación. Muerte y Vida, 23.

Gran feria de ganados de todas las clases titulada de «San Marcos»

Durante los días 25 al 29 de abril corriente, se celebrará, como en años anteriores, la acreditada feria, que por sus numerosas transacciones y situación de la misma, ha tomado gran realce en la provincia y comarcas colindantes. Asimismo, se hace saber que el último domingo de cada mes se celebrará el acostumbrado y acreditado mercado mensual. Navalmanzano, 21 de abril de 1962. Ej. alcalde

RADIO TEATRO

INSTALADO EN EL REAL DE LA FERIA. Organización: Salvador HERVAS. HOY Presentación 7,15 tarde 10,15 noche. Todos admirarán la revolucionaria producción de ambiente revisteril! «Escuela de vedettes» Nueva técnica de Variedades de arte con la colaboración de las Estrellas... Alfredo Reyes (El «Chansonier») de todos los tiempos. ROSITA AMORES THE CUMBIANS MABY-PAJARES CHANINI LAS HARLENS KANISKA. Galardonado con la banda Nacional en el 1955 en esta localidad, en la transmisión de la hora. Una modernísima producción que marca la trayectoria de... HOY PARA EL MAÑANA SOLO 4 DIAS. Atención: Los días 20 y 21 primer programa. El 22 y 23 segundo programa totalmente variado. El domingo sesión continua desde 5 tarde, especial 10,15 noche. (Mayores 18 años)

OCHO PALABRAS. 12,00 ptes. Cada palabra más. 1,30 »

TRASPASOS VENDO par de mulas ocho años por tener tractor. Vicente de la Calle. Fuentesmilanos. VENDO dos mulas, siete años, tres dedos. Mariano de Frutos. Melque de Cercos. VACA suiza recién parida del segundo, vende Rafael Rincón. Hoyuelos. CHOTO recién nacido. Arcadio Arribas. Revenga. VENDO chota de días. Claudio Galindo. Abades. VENDO terneros. Cristo del Mercado, 29, y bar La Fuencisla, teléfono 3074. VENDEMOS cerdos raza seleccionada Céltica Lague Blach, alcanzan 140 kilos en cinco meses, con poco pienso, abundante magro. Explotación Porcia. Almacenes Fernández, Plaza Los Huertos (frente a Correos). Teléf. 2697. VACA holandesa recién parida del segundo. Juan Robledo, Santo Domingo de Píron. VACA parida veinte días del segundo, vende Gabriel Rubio. Valseca.

PASTOS ARRIENDO pastos ovejas sierra Otero. Roque Cerezo, Bordadores, 11, teléfono 2486999. Madrid (13). CEDO pastos fincas cercadas, abiertas, ovejas, vacas, Navaterradillo (Navas Riofrio). ARRIENDO pastos en jurisdicción de Navas de Riofrio, abundantes para 400 a 600 reses lanaras. Tratar, León Rodríguez. Navas de Riofrio.

VEDETTE Coches y sillas para niños Ultimos modelos Los más distinguidos GALERIAS S.ª COLUMBA

Cartelera de Espectáculos

Cine CERVANTES Sábado, 7,30 y 10,30 NUEVAS AVENTURAS DE MIGUEL STROGOFF Scope color. Tolerada. Mañana, 4,30, 7,30 y 10,30 SERVICIO SECRETO Estreno, Eddie Constantine. Mayores 16 años. Cine LAS SIRENAS Sábado, 7,30 y 10,30 Domingo, 4,30, 7,30 y 10,30 SIEMPRE TU Y YO Doris Day y Frank Sinatra Color por tecnicolor Mayores 16 años

Cine VICTORIA Sábado, 7,30 y 10,30 Domingo, 4,30, 7,30 y 10,30 EL CABO DEL TERROR Mayores 16 años. Cine JUAN BRAVO Domingo, 4,30, 7,30 y 10,30 NUEVAS AVENTURAS DE MIGUEL STROGOFF Tolerada menores

PLAZA DE TOROS DE SEGOVIA MAÑANA-DOMINGO. COLOSAL NOVILLADA PICADA 7 hermosos novillos-toros 7 de la acreditada ganadería de don Miguel Higuero, de Trujillo, triunfador en Segovia el pasado año, para LOLITA Y CANDIDO LOPEZ CHAVES MANOLO LOZANO - DIEGO FRANCISCO - Robert Ryan CALIFORNIA Vean los novillos hoy sábado de 4 a 7 de la tarde LOCALIDADES DESDE 30 PSETAS Abierto el despacho en los sitios de costumbre. La corrida empezará a las cinco en punto.

FRIGORIFICOS PALACIOS saji Plaza Huertos, 2. Teléfono 26-04

# Información Local

## Se reanuda el torneo de baloncesto jugando el Imperio F. J. en Madrid con el Fems

Después del obligado descanso que han tenido los equipos participantes en el Campeonato de Liga de Segunda División «Trofeo Gonzalo Aguirre», motivado por las solemnidades de Semana Santa, mañana se reanuda el Campeonato, correspondiendo jugar al Imperio F. J. en Madrid, frente al Fems.

Partido difícil para nuestros muchachos, pero una excelente ocasión de demostrar que no es ficticia la recuperación de que han hecho gala en los últimos encuentros.

### PELOTA A MANO

Según ya anunciamos, la Agrupación Deportiva «Atano III» de Educación y Descanso, como fase previa al V Campeonato Provincial de Pelota a mano, ha organizado un torneo local que se celebrará los días 21 y 28 en la localidad de Santa María de Nieva y en el que tomarán parte diversas parejas de pelotaris que posteriormente habrán de actuar en la capital en el mencionado Campeonato.

El plazo de inscripción para tomar parte en este torneo deportivo, que anualmente viene celebrándose, finalizará el día 30 del corriente y en él podrán participar cuantos pelotaris reúnan las condiciones que se determinan en las oportunas bases que han sido aprobadas por la Agrupación.

El próximo día 1 de mayo, comenzando en la capital la temporada deportiva de la Agrupación, y con el patrocinio de la Obra Sindical Educación y Descanso, se celebrarán encuentros de pelota a mano y en los que se espera actúen los primeros Collos, subcampeones de Castilla (Aficionados segunda categoría, año 1962), contra la pareja formada por Oriate y Lafuente, quienes este año, en el mismo Campeonato, quedaron clasificados como vencedores. El encuentro despertará gran interés, si se tiene en cuenta que esta última pareja fue la única que cortó la racha de triunfos a la pareja hermana y les impidió jugar la final.

### CAMPEONATO PROVINCIAL DE PESCA

Se recuerda a los afiliados a la Obra Sindical Educación y Descanso, que deseen tomar parte en el Campeonato Provincial de Pesca, que se celebrará el próximo jueves, día 25, en el Pantano de Puentealta (Revenga), que el plazo de inscripción finalizará el lunes a las ocho de la tarde.

Igualmente se hace constar que los cebos que se utilicen serán los autorizados por el Distrito Forestal para la pesca en el pantano, tanto naturales como artificiales.

### JUEGOS DE LA O. J. E.

Correspondientes a los I Juegos Nacionales e IV Provinciales de la O. J. E., mañana se celebrarán pruebas de atletismo para cadetes, arque-

ros y flechas en: Cuéllar, pruebas de sector, participando Cuéllar, Zarzuela del Pinar, Turégano y Fuentepelayo. En Coca, pruebas de sector con intervención de Coca, San Ildefonso, Carbonero el Mayor, Navas de Oro y Nava de la Asunción.

### LA FIESTA DEL LIBRO EN EL INSTITUTO DE ENSEÑANZA MEDIA

El próximo día 23, Fiesta del Libro, se celebrará un acto en el Instituto Nacional de Enseñanza Media, que dará comienzo a las siete y media de la tarde. Se iniciará con una conferencia del catedrático de la Universidad de Madrid don Luis Morales Oliver sobre el tema «El estilo de la vida interior en Santa Teresa». A continuación de la conferencia se procederá a la entrega de los premios ofrecidos por el Centro Coordinador de Bibliotecas y la Caja de Ahorros a los mejores lectores de la Biblioteca y la Caja de Ahorros a los mejores lectores de la Biblioteca Pública y a los alumnos de las escuelas primarias. Por último, también se hará entrega de premios a los alumnos del Instituto que han sido seleccionados en el concurso literario convocado por este centro.

Al acto quedan invitados los alumnos, exalumnos y sus familiares, así como el público en general.

### EL TIEMPO EN SEGOVIA

Los datos meteorológicos registrados durante las últimas veinticuatro horas en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media, son los siguientes:

En la tarde de ayer  
Presión atmosférica: 678,5 mm.  
Dirección del viento: NO.  
Temperatura máxima: 13°.

En la mañana de hoy  
Presión atmosférica: 675,5 mm.  
Dirección del viento: Este.  
Temperatura mínima: 8°.

### LOTERIA PRO CIEGOS

Sorteo del día 19.—Premiado con 250 pesetas, número 205. Con 25, los terminados en 05.

Almacenes La Dalia. Boletos premiados con un par de medias, todos los terminados en 05.

### Por no poderlo atender VENDO

Imprenta completa sin personal, tres máquinas de imprimir en funcionamiento. Inmejorable estado. Gran ocasión. Librería Torralba. Teléfonos 15-99 y 14-94, Avila.

### Carnicería-Salchichería

## TOMAS CONZALEZ

comunica a su distinguida clientela y público en general la reapertura de su establecimiento en SAN FRANCISCO, 1.

Esmerado servicio y calidad

San Francisco, 1

Fernández Ladreda, 12

### CONSTRUCTORES S. I.

Vuestros forjados con VIGUETAS y BOVEDILLAS



Bloques y tubos de hormigón vibrado

Más resistencia, menos precio

Aprobados por la Dirección General de Arquitectura

Carretera de Trescasas, 19

Teléfono 2721

TERCER ANIVERSARIO DE LA SEÑORA

### DONA PATROCINIO REDONDO RUIZ DE MORALES

Viuda de Albertos

Que falleció el día 22 de abril de 1960

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

R. I. P.

Las misas que se celebren el día 22, en la parroquia de San Miguel, a las 9 y 9,30, y culto 7,30 tarde; Santa Iglesia Catedral, 8, 8,30, 9 y 10; Religiosas Peraltas, 8; Corpus Christi, 8; Padres Franciscanos, 10; Padres Misioneros, 10, 13 y 6 tarde; Santo Cristo del Mercado, 8 tarde; iglesia parroquial de Riiza; así como la de 9,45 en la Santa Iglesia Catedral los días 22 de cada mes, se aplicarán por el eterno descanso de su alma.

### LA FAMILIA.

Agradecerá una oración por su alma y la asistencia a alguno de tan piadosos actos.

# EL TURISMO EN PUERTAS

«Lo más importante es conservar en nuestras villas su carácter peculiar, cuya destrucción está amenazada por multitud de intereses particulares o colectivos»

«Las rutas turísticas de la provincia carecen de una organización adecuada»

Habla don Luis Felipe de Peñalosa, director del Museo Provincial

Juzgamos innecesaria la presentación de don Luis Felipe de Peñalosa, cuya personalidad en materia de arte es suficientemente conocida en la ciudad y fuera de ella. Director del Museo Provincial de Bellas Artes, viene dedicado desde hace muchos años a mantener el ornato de Segovia, guiado tan sólo por su cariño hacia ella y por una preocupación constante por su arte. Conceder profundo de las bellezas que encierra, no regatea esfuerzos para airear y mantener todo aquello que sea digno de ser visitado y conocido. Se trata, quizá, de uno de los hombres que más están luchando por Segovia y para Segovia y, por consiguiente, en beneficio de cuantos la visiten.

El nos ha hablado de las posibilidades turísticas de Segovia y nos ha hecho algunas sugerencias para el aumento de turistas, contribuyendo así en la encuesta que estamos realizando sobre tan importante tema, que ocupa uno de los lugares preferentes en la actualidad nacional.

Al propio tiempo que agradecemos su interés por Segovia, apreciamos en lo que vale—que es mucho—la sinceridad de sus contestaciones y nos congratula mucho poderías ofrecer a nuestros lectores y «a quien correspondiera» por sí se juzga oportuno tener en consideración para estudio algunas de las notas apuntadas por el señor Peñalosa.

«¿Qué posibilidades turísticas ofrece Segovia, capital, y la provincia?»

—Muchas. El encanto de la ciudad prende fácilmente en los extranjeros. En cuanto a la provincia, casi desconocida, salvo en lo que se refiere a la ruta Burgos-Madrid, tiene sobre todo en la zona N. E. parajes y conjuntos monumentales de gran belleza. No hay que olvidar el aspecto alpino y los deportes de invierno, aunque hasta ahora todo lo que a ellos se refiere está enfocado en relación a Madrid.

NO SE EXPLOTAN LAS POSIBILIDADES TURISTICAS

«¿Se explotan todas las posibilidades?»

—Decididamente no. Las rutas turísticas de la provincia, carecen de una organización adecuada. Mejor dicho no existe más que una; la llamada de los castillos, reducida a los de la zona N. E. y eso casi solamente sobre el papel, ya que no está dotada de medios eficientes. En la propia ciudad los únicos centros de atracción turística que ofrecen fácil acceso son, aparte los que dependen directamente del Estado, la Catedral y San Antonio el Real, la visita a cualquier otro monumento suele ofrecer dificultades, que para el recién llegado son casi insuperables. En cuanto a los deportes de invierno, no se ha hecho más que lo realizado por la Sociedad Deportiva Excursionista.

«¿De quién cree es la culpa de no explotarse en la medida que sería necesaria?»

—Principalmente de la apatía de los propios segovianos. Somos un viejo pueblo de hidalgos que acogemos con gentileza y cordialidad a quienes vienen a visitarnos, pero no tenemos el menor sentido comercial, y no hay que olvidar que el turismo es también una fuente de ingresos. Por otra parte, falta una organización eficiente. El actual gobernador civil de la provincia ha creado una Junta para el fomento del turismo y tiene decidido interés en promover iniciativas en este sentido, pero tropieza constantemente con la apatía a que antes me referí.

«¿Dentro del ámbito turístico nacional, ¿en qué relación está Segovia?»

—La atracción turística de Segovia va creciendo en grandes proporciones. Antes eran Toledo y Avila las únicas ciudades visitadas, en los alrededores de Madrid. Hoy, Segovia despierta tanto interés y admiración como aquellas. Todavía no puede decirse que Segovia se halle en la ruta turística oficial, pero el turismo «espontáneo» acude cada vez en mayor número hacia nosotros.

«¿Antes que ha hablado usted de la "Ruta de los Castillos", ¿cree que se explota lo suficiente?»

—De ninguna manera. El único castillo que se puede visitar fácilmente es el Alcázar de Segovia. En los demás es necesaria una verdadera búsqueda de la llave que permita el acceso al interior. En Turégano hay que encontrar al sacristán de la parroquia, en Pedraza es un vecino el que actúa como «clavero», personas todas muy amables pero que tienen otras ocupaciones no siempre compatibles con la permanencia en los respectivos castillos. Para visitar el de Coca se precisa una autorización, el de Cuéllar no es accesible, a causa del fin a que está destinado, y Castilnové es una residencia privada, con las forzosas limitaciones que eso impone. En tanto el acceso al interior de los castillos no sea inmediato a la llegada de los grupos turísticos, no podrá hablarse en serio de una "Ruta de los Castillos".

«¿Cree que conocen Segovia los segovianos? ¿Juzgaría interesante el que se organizaran con frecuencia visitas colectivas, entre nativos, patrocinadas, por supuesto, por algún organismo oficial?»

—Entre las virtudes de los segovianos está un profundo amor a su tierra natal y especialmente a su ciudad. Y el amor presupone el conocimiento. Creo que en general los segovianos conocen bien Segovia y algunos con extraordinaria perfección. Lo que ocurre es que, por las condiciones de nuestra capital, existe una población

flotante, de gentes no nacidas ni arraigadas en nuestra tierra, totalmente diferentes a nuestros intereses. Cuando esta clase de personas ocupa cargos de responsabilidad, las consecuencias son lamentables. Se da el caso de individuos que permanecen, al menos oficialmente, entre nosotros durante largo tiempo, totalmente impermeables a lo que Segovia es y significa.

Esos desde luego no conocen Segovia.

La organización de visitas colectivas, no reducidas precisamente a los «nativos» sería de cierta utilidad, aunque me temo que en ellas participasen solamente los que, por su capacidad de goce estético, habitualmente prestan atención a estas tareas culturales.

### Es preciso multiplicar los lugares visitables

«¿Qué propondría para aumentar el turismo en Segovia?»

—Más que aumentar el turismo, que aumenta por sí solo, según demuestra la experiencia, lo que hay que buscar es el medio de retener al turista. Para ello hay que aumentar los motivos de permanencia haciendo la estancia del forastero interesante y agradable. Sería preciso multiplicar los lugares visitables, hacer que las iglesias que ofrecen interés artístico,

estuviesen abiertas el mayor número de horas posibles, facilitar el acceso al Acueducto y lugares clausurados, como se ha hecho con el convento de San Antonio el Real, y podría hacerse con la Torre de Hércules, incluso a los palacios particulares, mediante un acuerdo con sus dueños. Lo importante es que el turista, cuando llegue ante un edificio que le atrae, pueda penetrar en su interior sin más dilación. Hacer que la visita completa a

Segovia no pueda hacerse en unas horas. Lo mismo puede decirse de la provincia.

También sería fundamental la creación de un tipo de residencia turística, sencilla pero agradable de ocupar, que invitase a permanecer en Segovia algunos días. Algo situado en un paraje silencioso y evocador, dotado de un parque o jardín, que permitiese reposar después de las andanzas callejeras, la creación de un parador de turismo en la comarca de Pedraza-Sepúlveda y un fácil medio de comunicación entre Segovia-capital, La Granja y el puerto de Navacerrada.

«A su juicio, dentro de la provincia, ¿qué es lo más interesante, aparte de la "Ruta de los Castillos"?»

—Fuentidueña y el valle del Duratón, hasta Sepúlveda.

«¿Alguna otra cosa o sugerencia?»

—El turista que viene a Segovia es muy diferente del que va, en busca de sol y otros placeres, a las costas del Sur o de Levante. El viajero que llega hasta nuestra tierra viene deseoso de evocar la vieja España tradicional. Por ello, lo más importante es conservar en nuestras villas y ciudades su carácter peculiar, cuya destrucción está amenazada por multitud de intereses particulares o colectivos, por un falso concepto del urbanismo y por esa especie de «progresismo» decimonónico que tanto daño ha hecho al tesoro artístico español. Ya que no otras consideraciones de tipo más elevado y espiritual, debería pesar en ciertas gentes todo lo que, en relación con los beneficios económicos nacionales representa el turismo. Podemos matar la «gallina de los huevos de oro», por un afán immoderado de lucro y por una falta de visión hacia el futuro. Recuerdo con este motivo la frase de un artista segoviano, al saber que se había derribado el arco de la plaza del Trigo, en Sepúlveda, con pretexto de más fácil acceso a aquella villa monumental. «Han derribado el arco para que pasen los autobuses de los turistas, que venían a ver el arco».

—Muchas gracias.

M. VELASCO ALVARO

## AUTOBUSES SAVA-AUSTIN



- 13 Butacas 56 C.V. BMC
- 20 Butacas 62 C.V.
- 23 Butacas 76 C.V. BMC
- 32 Butacas 107 C.V. BMC

ENTREGAS INMEDIATAS  
Facilidades de pago hasta 36 meses

Distribuidor en ESPAÑA  
**Finanzauto. S. A.**

CONCESIONARIOS EN SEGOVIA:  
García y San Frutos, S. L.—Av. Padre Claret, 6.  
Mecanización Agrícola Industrial.—Gobernador Fernández Jiménez, 14.

DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD FORMICA ESPAÑOLA, S. L.

# Esta es FORMICA

¡Laminado decorativo AL ÚNICO LAMINADO DECORATIVO TIVO MARCA FORMICA!

LA ETIQUETA QUE SE VE EN ESTA ETIQUETA ES LA MISMA QUE LA QUE COMPARA POR GARANTÍA EN FORMA Y COLORES. MÁS ES PROPORCIONADA Y DEBE SER CMO AL SORTIDO DE UN SEAT 00.

ES UN FABRICADO DE FORMICA ESPAÑOLA, S. L. EN GALDACCOS VIZCAYA

FORMICA ES MARCA REGISTRADA

DISTRIBUIDORES EN ESTA PLAZA

ANDRÉS MINGUEZ, S. L.  
Puente Muerte y Vida, número 2 - Teléfono número 2165

### SEGOVIA RELIGIOSA

Misas para la semana primera después de Pascua

Domingo, 21 (Blanco). Misa del domingo primero después de Pascua. Credo. Prefacio de Pascua.

De San Anselmo no se reza este año.

Lunes, 22 (Encarnado). Misa de los Santos Sotero y Cayo (del Común de Papas). Prefacio de Pascua.

Martes, 23 (Blanco). Misa del domingo sin Credo. 2.ª or. de San Jorge. Prefacio de Pascua. O misa de difuntos.

Miércoles, 24 (Encarnado). Misa de San Fidel de Sigmaringa. Prefacio de Pascua.

Jueves, 25 (Encarnado). Misa de San Marcos. 2.ª or. de Rogativas. Credo. Prefacio de Apóstoles.

Viernes, 26 (Encarnado). Misa de los santos Cleto y Marcelino (del Común de Papas). Prefacio de Pascua.

Sábado, 27 (Blanco). Misa de San Pedro Capisio. Prefacio de Pascua.

### En las Madres Agustinas

Cultos en honor de la gloriosa Santa Rita de Casia, abogada de imposibles, el día 22. Por la mañana, a las ocho, misa de comunión de las señoras asociadas. Por la tarde, a las seis, exposición de S. D. M., santo rosario, visita a la Santa, reserva y veneración de la sagrada reliquia.

### Obra Apostólica Familiar

Mañana tendrá lugar, en el salón de las Hermandades del Trabajo, a las 11,45, el retiro mensual. En contra de lo acostumbrado no comenzará con la santa misa. Pueden asistir al retiro cuantos matrimonios lo deseen, aunque no pertenezcan a la Obra.

### En los Padres Franciscanos

Mañana, tercer domingo de mes, celebrará en esta iglesia sus cultos mensuales la Archicofradía del Perpetuo Socorro. Por la mañana, a las nueve, misa comunitaria de Comunión general, por la tarde, a las siete y media, exposición, rosario, ejercicio a la Virgen, reserva, y al final Vía Crucis por la iglesia perseguida.

### Padres Carmelitas

A las cinco y media se celebra la función mensual de la Orden Tercera y Cofradía del Carmen con los actos acostumbrados.

### CONTRA EL PAPO O PAPERA



CAPSULAS VITAN

### Aparece el cadáver del niño de 17 meses raptado en Bélgica

Auvelais (Bélgica), 19.—El cadáver del niño de 17 meses de edad, Pierre Longprez, secuestrado de su propio cochecito cuando su madre efectuaba unas compras en una tienda, ha sido hallado en el río Sambre, afluente del Mosa.

La madre—de 33 años de edad—y el padre, ambos empleados en una empresa de Aeronáutica, permanecieron diez horas seguidas con la Policía, después de presentar la oportuna denuncia por la desaparición de la criatura. La Policía ha declarado que estaba comprobado el rapto del pequeño.

## Muere de la impresión mientras estaba auxiliando a una mujer herida

### Se trata de un obrero de Vías y Obras, de Puente Genil

Puente-Genil (Córdoba), 19.—En el kilómetro 78 de la línea de Córdoba a Málaga, en una trinchera situada a un kilómetro de Puente-Genil, cerca del Puente de Hierro, apareció herida, junto a la vía férrea, la vecina de la aldea de El Palomar, Emilia Pérez Sánchez, de 63 años de edad. Presentaba diversas heridas y se supone que las causó por caída. Varios obreros de Vías y Obras acudieron rápidamente en auxilio de Emilia y la trasladaron a la estación.

Entre los obreros se hallaba el vecino Miguel Ruiz Cornejo, de 27 años, que quizá debido a la impresión recibida, cayó desvanecido al suelo y murió repentinamente.—Cifra.

#### La odisea del naufragio del «Alegranza»

Arrecife de Lanzarote, 19.—A bordo del motopesquero «Vicentuco» llegaron los trece naufragos de la motonave de pesca «Alegranza», hundida a 113 millas de Lanzarote, al chocar con un grueso tronco de los muchos que navegan a la deriva entre Canarias y la costa occidental africana procedentes del cargamento que llevaba el mercante noruego «Hoegh Aronde», hundido también en aquellas aguas el pasado día 21 de marzo.

El patrón del barco perdido, Marcial Alfonso de León, de 31 años, natural de Arrecife, ha declarado que el accidente ocurrió a las cuatro y media de la madrugada, hora en que fue despertado—estaba durmiendo en su camarote—por el timonel, que le dio cuenta de que el «Alegranza» estaba escorado a babor, sin duda por alguna vía de agua. Subió inmediatamente a cubierta y ordenó avanzar a toda máquina, con la esperanza de poder corregir la escora, pero ésta cada vez era mayor.

Repitió la maniobra girando hacia estribor y babor, con resultado negativo. Como el barco hacía cada vez más agua, mandó lanzar bengalas rojas de socorro y encender el equipo de iluminación del buque, para que el «Vicentuco», que acompañaba al «Alegranza», se diese cuenta de la situación.

Como el barco cada vez se hundía más, ordenó a la tripulación que se pusiera los salvavidas y se arriara el bote. Pasaron a éste once hombres y a bordo del «Alegranza», quedaron el patrón y el timonel. Bajó entonces el patrón a la sala de motores y vio que estaba inundada hasta la mitad de su altura. No había nada que hacer y entonces subió a cubierta, se desnudó por si tenía que lanzarse al agua y llamó al timonel, el cual, en un rasgo de valor y serenidad, había bajado a la cámara y había recogido toda la documentación del barco y de la tripulación. Lo demás se perdió, incluso los equipajes.

Mientras tanto, el bote de salvamento había dejado a los tripulantes a bordo del «Vicentuco» y había vuelto a recoger al patrón y al timonel, que abandonaron el «Alegranza», el cual se hundía a los pocos momentos. Primero enteró la popa, después levantó espectacularmente la proa y, ya en posición casi vertical, dio como un salto hacia arriba para desaparecer en seguida bajo las aguas. Dramático momento, porque el «Alegranza» era un gran barco y llevaba a bordo un valioso material de pesca.

En cuanto al origen del accidente, el patrón no puede establecerlo con seguridad. Cree que se debió al choque con un tronco de madera porque al maniobrar a babor el barco no giraba. Supone que el tronco se clavó

en el barco a la altura de una de las neveras. Cinco minutos después de que le llamara el timonel, escuchó un golpe seco y fuerte, que achacó

### SE ESTUDIA la creación de jurados de empresa centrales

Madrid, 25.—En la Vicesecretaría Nacional de Ordenación Social se tiene actualmente en estudio la implantación de los Jurados de Empresa centrales en aquellas empresas que tienen delegaciones o centros de trabajo en diversas provincias. De este modo se resolverá un problema que se plantea en estos casos, como es el que los Jurados de Empresa sólo representen al centro de trabajo a que pertenecen y no a la totalidad de los dependientes de la misma empresa.

La implantación de este Jurado de Empresa central está ya en estudio en tres grandes entidades: Tabacalera, Renfe y Telefónica.

a un golpe de mar, porque el tiempo era duro.

Manifestó su extrañeza de que al mes de haberse hundido el «Hoegh Aronde» no se haya recogido aún la carga y los troncos naveguen a la deriva, ofreciendo un serio peligro a los buques, como lo prueba el hundimiento del «Alegranza». El riesgo sigue y los patronos de los buques pesqueros están soliviantados por este peligro evitable. Los troncos es imposible verlos de noche.

#### Se mata un fontanero al caer desde un quinto piso

Madrid, 20.—Antonio Sánchez Matarranz, de 28 años, fontanero, que habitaba en el número 14 de la Cava Baja, ingresó en el equipo quirúrgico con varias lesiones de pronóstico gravísimo, que se produjo al caerse desde unos quince metros de altura a un patio cuando trabajaba en la finca núm. 10 de la calle Conde de Aranda. Falleció a los pocos segundos.

La víctima se hallaba soldando—en el momento de ocurrir el accidente—una tubería de subida y bajada de aguas y se cree que a consecuencia de las emanaciones perdió el conocimiento y cayó al vacío.

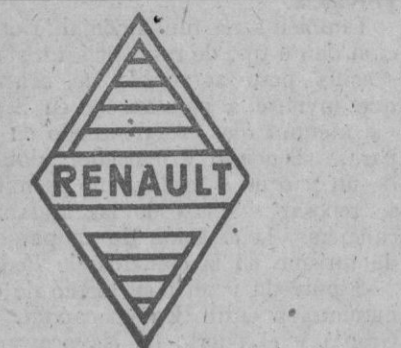
## TALLERES MECANICOS DE PRECISION

- Rectificación general de motores
- Construcción de todo tipo de piezas
- Fabricación de cojinetes

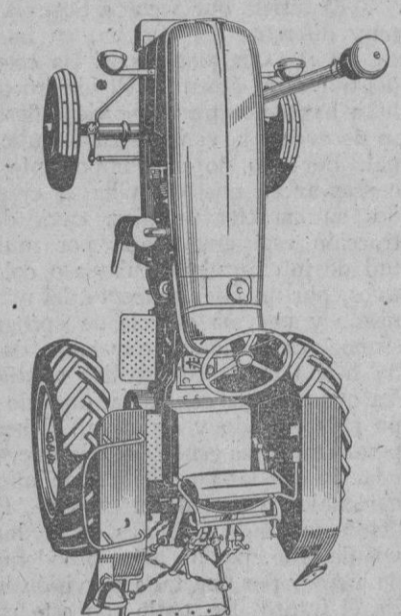
desde toda España

Consulte a:

**Narciso Boya S.A.**  
Palos de Moguer, 6 al 14 - MADRID (5)



Modelo N-71-S de 45 H. P. equipado con motor PERKINS Talleres propios. Repuestos garantizados



RENAULT Auto Industrias Martín Avda. Fernández Ladreda, 14 Tel. 28-44

**LO MEJOR PARA EL GANADO**

## PROSANZCU

VITAMINADO

El pienso compuesto de más alta calidad al más bajo precio.

Fabricantes: **AGUSTIN SANZ E HIJOS** FUENTEPELAYO (Segovia) Teléfono 23

**TV ANGLO** ¡mejor que la realidad! 18.500 ptas. CASA SOLERA



—¡Vaya, una cola de visión! ¿Estás seguro de no haber perdido nada por el camino?

**OPTICA ATALAYA** DIPLOMADA Fdez. Ladreda, 12.

# OTRO MOTIVO DE ORGULLO

**TV Inter**

## INTER

en Segovia

el televisor que no admite dudas

### Distribuidor: MASIGAL

Avenida Fernández Ladreda, 12



# Agricultura y Ganadería

## Paralización y expectativa en el mercado de cebada de SEGOVIA

Ante la perspectiva de importación de grano

Un perfil nuevo y distinto presentó esta semana el mercado de piensos de nuestra ciudad, concretamente en lo que se refiere a la contratación de cebada. Ello es debido a las noticias de que, según parece, se va a realizar mucha importación de grano, a cuenta principalmente de los criadores de porcino. Esta perspectiva, como no podía por menos de ser, influyó sensiblemente en el tono del mercado, que registró un ambiente de sensible paralización y de expectativa de los acontecimientos. En estas condiciones, nadie se movió, a no ser el que se veía forzado a comprar de forma inaplazable. Bien es cierto que en estos casos la cotización se mantuvo en los precios anteriores, es decir, sobre la base de las 5 y 5,15 pesetas.

En cuanto a la algarroba, puede decirse que prácticamente ya es como si no existiese esta leguminosa, dado que apenas quedan existencias. Tampoco registra novedad su precio, que siguió en las 6,30 pesetas.

## FAVORABLES IMPRESIONES en torno a la nueva campaña del tabaco en España

Las solicitudes para plantaciones rebasarán quizás las posibilidades de concesión

Nos parece conveniente insistir sobre las favorables impresiones que existen en estos momentos acerca de la nueva campaña del tabaco en España. Por referencias solventes que proceden de importantes zonas de cultivo, puede decirse que las solicitudes para plantaciones quizá rebasen mucho las posibilidades de concesión, y que no tendría nada de particular que se hiciera necesario efectuar un prorrateo del número de plantas entre los presuntos cultivadores.

Los semilleros están a punto, aunque con cierto retraso debido a lo desfavorable del tiempo reinante hasta hace poco más de ocho días, estando previsto el comienzo de los trabajos de transporte para la segunda quincena del próximo mes de mayo. Nacida la semilla, está ya en curso, o se iniciará de un momento a otro, el tratamiento preventivo contra el «moho azul». Tenemos entendido que por lo general se han solventado los «rocés» que se habían producido entre aparceros y propietarios de plantaciones de algunas zonas en lo que concierne a la forma en que debían repercutir, en ambas partes, los aumentos previstos en jornales del personal de las explotaciones.

Superado este inconveniente con loable espíritu de concordia y buen sentido de equidad, las aguas han vuelto a su cauce, consecuencia de lo cual esas impresiones favorables que dejamos reflejadas.

Por otra parte, aunque los precios del tabaco para la campaña 1963-64 no difieren de los de la pasada, parece evidente que los cultivadores contarán con una compensación económica, a

## Tónica general de alza en el mercado manchego DEL VINO

Por la reducción de existencias

La tónica general en el mercado manchego, es de alza, y de ritmo animado por lo que se refiere a salidas. Quien quiere vender, vende al precio del día que es compensador. Las existencias, pues, van reduciéndose, y esto trae como consecuencia aquella dureza de precios. En la zona Villacastellana-Don Fadrique, por ejemplo, el índice máximo es de 25,50 pesetas por grado y hectolitro.

En la de Madrides-Consuegra, las cotizaciones oscilan entre 26,50-27,00 debido a que como los embarques se hacen en camiones de 5 a 6 toneladas, siempre es posible seleccionar clase y grado. Y el hecho de que esa comarca esté a caballo de la carretera general hace todo lo demás. El caso contrario es Los Hinojosos, que dista doce kilómetros de esa gran vía Madrid-Alicante. Por esa razón su mercado aparece más premioso y flojo. Allí los precios oscilan alrededor de 24,50. En Alcázar de San Juan y contornos, el índice es de 26, y hasta de 26,25 en tratándose de partidas de blancos en rama. Los que añaden una parte de tinto, consiguen una peseta más. Lo normal, con gran firmeza, es el módulo de 26. En la línea alcala está el alcohol, que ha llegado a 29,50 pesetas el litro.

Valencia, Aragón y Navarra no son una excepción en la firmeza de precios de sus mostos, debida a una mayor actividad compradora.

## Se sostiene el cambio favorable en los pastos

Predomina la impresión de estabilidad de precios

### Valencia refleja recuperación de los del porcino

Evidentemente se acentúa la mejoría general de los pastos. Se afianza en ese sentido la gran primavera que estaba ya mostrada en las regiones cálidas, y mejoran notablemente las perspectivas en las más frías, es decir, en el centro de la península. Esto es natural después de las recientes y abundantes lluvias y los días espléndidos de sol y de temperatura, que siguieron a las precipitaciones.

Pocos días, ciertamente, porque otra vez se ha producido una situación meteorológica del noroeste que, mediada la semana, nos ha traído abundante nubosidad y lloviznas, pero en condiciones tales de suavidad térmica que no debe temerse alteración desfavorable del nuevo panorama herbáceo, salvo que el tiempo empeore, cosa que no se considera probable al menos de un modo inmediato, pues lo más seguro parece que se restablezca enseguida la estabilidad atmosférica iniciada el Sábado Santo y acentuada el Domingo de Resurrección.

En Alcázar de San Juan, se venden, encabritados, a 44-45, en tratándose de lechales, que en Medina se cotizan entre 36 y 38 pesetas kilo al vivo.

#### GANADO PORCINO

Por lo que se refiere a otras especies, en tanto en Alcázar de San Juan el porcino gordo («del país») ha bajado de 37 pesetas a 35, en Valencia se aprecia contención del descenso que tenemos señalado, e incluso cierta recuperación, especialmente en blancos de la región, a causa de una mayor demanda de los mismos. Se pagan de

33 a 34 pesetas, mientras que los ejemplares de las razas Landrace y White giran alrededor de 35, y los ibéricos entre 28 y 29, todo según peso y por kilo al vivo. Por cierto que, en tanto se producen nuevos focos de peste porcina—y creemos que se ha llegado a confundir la «clásica» con la «africana»—, como los que acaban de ser denunciados en 28 pueblos sorianos, desaparecen los de Zamora, cuyo mercado de cerdos ha vuelto a celebrarse, pagándose los cebados de 33 a 33,50 pesetas kilo en vivo, y lechones entre 350 y 500, por unidad.

cada uno. En Torrelavega la recría hembra no estuvo muy solicitada, centrándose las preferencias en los machos, que también giraron en torno a 2.000 pesetas por unidad.

Nota descolante fue el alto precio de los toros para carne, que llegaron a pagarse hasta 30 pesetas kilo en vivo. Por lo que se refiere a vacas de producción, Madrid y Cataluña anduvieron, como siempre, a la greña por ver quien se llevaba los mejores ejemplares, por varios de los cuales se pagaron precios oscilantes entre 23.000 y 25.000 pesetas cada uno. Las que siguen, en inferior grado de calidad, anduvieron entre las 15.000 y 20.000 pesetas, de las que la región castellano-leonesa hizo gran acopio.

#### SE HABIA LLEGADO A UN PUNTO CRITICO

El retraso de las lluvias y la aspeza ambiental habían promovido justificada alarma en gran parte de la región centro por lo que se refiere a pastos, pues se había llegado a un período crítico. Estaba claro que con sólo un par de semanas más de predominio de las condiciones atmosféricas que precedieron a los temporales de la semana pasada, aquellos se hubiesen volatilizado. Temiéndonlo así, en algunas zonas castellano-leonesas pudo apreciarse por aquellas fechas una clara tendencia a deshacerse de ganado lanar, y también de cría vacuna. Esa psicosis de miedo al futuro inmediato ha desaparecido. Ha renacido la confianza.

#### PROSIGUE ACELERADAMENTE LA RECUPERACION DE LOS CORDEROS

La recuperación, sobre todo de los corderos, en Andalucía y Extremadura, prosigue en forma acelerada. La hierba, con el calor, y merced al espaciamiento de los riegos atmosféricos, tiene ya un mayor poder alimenticio. Por este motivo las ventas de esa clase de animales aumentan de semana en semana, y utilizando informes de origen autorizado, ratificamos hoy la impresión que dabamos la semana pasada en el sentido de que no se vislumbran dificultades para dar salida a la extraordinaria masa de cría lanar, aun contando con que las exportaciones de ésta no alcanzan un volumen apreciable.

Otra cosa hubiera sido si la evolución climatológica hubiese resultado adversa para las provincias catalogadas como superproductoras. En ellas, por fortuna, no se abriga temor alguno en lo que concierne a disponer de hierba suficiente a lo largo de toda la campaña de desarrollo de los corderos. Estos han bajado algo en la provincia de Jaén, siguiendo la tendencia que, por lo que se refiere al campo extremeño, consignábamos en nuestras impresiones de hace ocho días.

En la zona de Ubeda se hacen transacciones a 26-27 pesetas kilo en vivo, que es aproximadamente el mismo índice que rige en el campo cordobés, mientras que en Medina del Campo oscilan entre 25 y 27, según estado de carnes. Téngase en cuenta que este ligero descenso no es considerado como depreciación a estas alturas, dado el mayor peso de los animales.

### El día 30 termina el plazo de entrega de trigo al S. N. T. con derecho a prima y para consumo o reserva

Servicio Nacional del Trigo.—Esta Jefatura Provincial recuerda a todos los agricultores de la provincia nuevamente que el día 30 del presente mes de abril termina el plazo para la entrega de trigo en nuestros almacenes por parte de los agricultores y siempre que se desee que este trigo tenga el derecho a la prima por depósito y conservación establecida.

En la misma fecha termina el plazo para la entrega del trigo para consumo o formalización de la reserva, cuyas harinas habrán de retirarse de la fábrica o molino hasta el día 25 de mayo.

Las partidas de maíz, centeno, cebada y avena que los agricultores quieran vender al Servicio como procedentes de la cosecha de 1962, se recibirán hasta el día 31 de mayo.

#### LOS FOCOS DE PESTE EN PALENCIA

De Palencia llegan noticias según las cuales parece que ha podido averiguarse que los focos allí registrados y que también han obligado a adoptar precauciones en el término municipal de Carrión de los Condes, tuvieron su origen en una compra para recrear, efectuada en el campo de Salamanca por un ganadero de Paredes de Nava. En realidad no se comprende cómo pueden producirse tales anomalías cuando los criadores de ganado tienen que estar ya saturados de información, de consejos y de orientaciones acerca de las precauciones que deben tomar al efectuar traslados de esa clase de animales.

La primera y fundamental de esas precauciones es someter el ganado objeto de transacción al examen del veterinario o de los veterinarios correspondientes.

#### SIN NOVEDAD EN LAS FERIAS DE SANTANDER

Las ferias en la provincia de Santander no acusan novedades dignas de mención. Los terneros lechales tienen mucha demanda. De Ampuero se vieron más de 400 para diversas provincias pagándose sobre 2.000 pesetas

### Patata temprana a 8 pesetas el kilo y judías verdes a 32 en PAMPLONA

Pamplona, 19.—A 32 pesetas el kilo se están vendiendo las alubias verdes y a ocho pesetas el kilo las patatas frescas. Se tiene la impresión de que el precio de las patatas bajará cuando afluyan al mercado mayor cantidad. Cifra.

### EL «RAMON» COMO ALIMENTO DEL GANADO

Las ramas de los olivos, en la época de la poda, vienen siendo aprovechadas, de siempre, como alimento para el ganado. Pero ocurre que por estar considerados esos residuos como buen «vehículo» propagador de plagas de olivar, su aprovechamiento es rigidamente reglamentado, lo mismo que la destrucción, por el fuego, o mediante enterramiento, de la leña y partículas que quedan en el campo. Estas precauciones, cuya vigencia data de muchos años, cobran ahora la máxima actualidad como consecuencia de la mayor atención que se presta a nuestra riqueza olivarera, para defenderla y fomentarla. Esto ha dado lugar, sin duda, a una errónea interpretación de tales medidas preventivas, hasta el punto de que han sido interpretadas en el sentido de que el «ramón» es nocivo para los animales, cosa que no es cierta en absoluto. Su aprovechamiento por el ganado es perfectamente recomendable, sin más limitación, como queda indicado, que la de atenerse a las normas técnicas inspiradas en la necesidad de reducir todo lo posible los medios de propagación de las enfermedades de los olivos.

## Rumores de posible e inminente importación de trigo

Y cabe preguntarse: ¿Por qué y para qué?

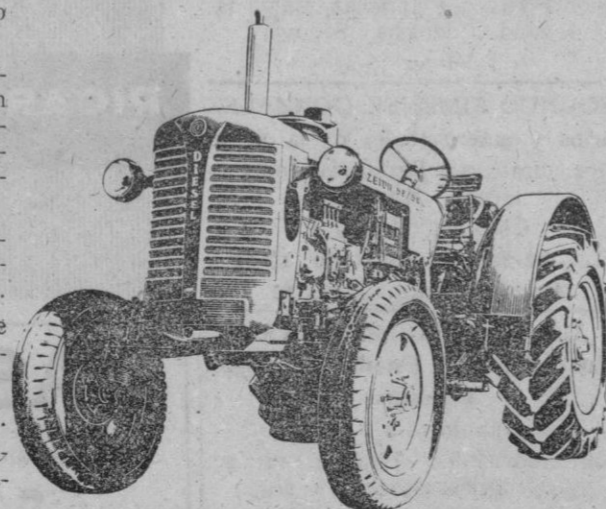
Rueda por ahí un rumor más, entre la ola de rumores que últimamente han sido puestos en circulación—casi siempre con arreglo a conveniencias de intereses particulares frente a los colectivos—, en torno a trascendentales cuestiones del agro, para el que tenemos siempre abierto nuestro corazón y que, en definitiva, es el norte de nuestros anhelos de prosperidad. Ese rumor a que aludimos se refiere a una posible y hasta inminente importación de trigo. Séamos permitido preguntar, ¿Por qué y para qué?

Recordarán nuestros lectores que la cosecha triguera del año pasado osciló alrededor de 49 millones de quintales métricos. Si tenemos en cuenta que las necesidades generales del país están cifradas en unos 46 millones, quiere esto decir que contamos con un remanente, que será mayor si tenemos también en cuenta que al terminar la campaña anterior el «stock» o sobrante que existía en almacenes y fábricas se cifraba—datos del Servicio Nacional del Trigo— en 4,5 millones de quintales métricos. ¿En qué se funda, pues, aquel supuesto? Suponiendo que las provincias deficitarias necesitan trigo hasta conectar con la próxima cosecha, siempre sería más económico y más fácil, según nuestro leal saber y entender, abastecerla desde las regiones con superávit que por medio de nuevas compras en el exterior, compras que significarían una imponente salida de divisas. Y ya está bien que las malas cosechas de tres años consecutivos, nos obligaran a importar más de dos millones de toneladas, sangría a la que vino a poner remedio la buena producción triguera de 1962.

Pero es que el rumor acaece incluso el contexto de que necesitamos cantidades de mejor calidad que los nuestros. ¿Dios de Dios! Precisamente el verano pasado se caracterizó por una sequía extremadamente larga, predominando una buena granazón. ¿Qué queda, entonces, para justificar tan extraño «sugerencia»? ¿Acaso un sentido previsor? Ni siquiera esto; porque siendo relativamente favorables, como hemos dicho, las perspectivas de cosecha, no hay razón para precipitar los acontecimientos. Aquella cuestión habría sido plausible, aunque innecesaria, si a estas alturas, (como ocurriera en las campa-

## Tractores Zetor

Importaciones regulares ENTREGAS en el ACTO



- \* Único con freno hidráulico.
- \* Elevador hidráulico con control de profundidad y dispositivo automático.
- \* Sistema de elevación del cuerpo del tractor.
- \* Sistema de arranque super-rápido.
- \* Poca consumo.
- \* Repuestos originales garantizados.

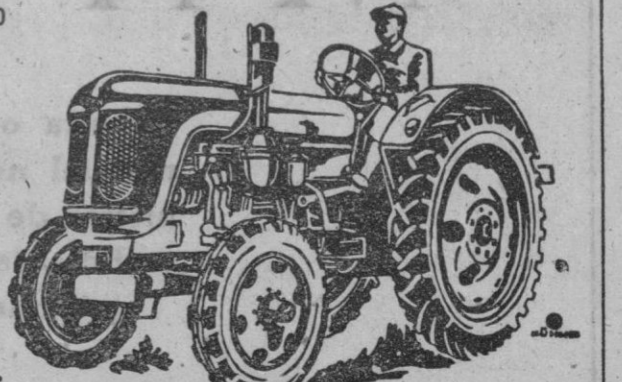
25/30 CV: 156.496 — 36/40 CV: 164.000 — 50/58 CV: 221.000

ROMAN SACRISTAN San Francisco 23, T.º 23-47. Segovia

## TRACTOR Famulus 33 c. v.

LA MARAVILLA DE LA TECNICA ALEMANA

- EXCELENTE RENDIMIENTO
- ECONOMICO CONSUMO
- COMODIDAD DE CONDUCCION Y SERVICIO
- MANIOBRA HIDRAULICA SIN ESFUERZO



159.500 ptas. GRANDES FACILIDADES DE PAGO RESPALDADO POR UNA LARGA EXPERIENCIA Y EL MEJOR SERVICIO. TALTERES PROPIOS VIDAURRETA y CIA., S. A. Atocha, 121. MADRID SUCURSAL en SEGOVIA: San Francisco, 58 TELEFONO 3699

# La situación obliga a adoptar medidas para incrementar y fomentar la industria de la construcción

## Se prepara el montaje de la Exposición de Recursos Turísticos de toda España

### El señor Fraga Iribarne amplía la referencia del Consejo de Ministros

Madrid, 20.—El ministro de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne, recibió a los periodistas al terminar la reunión del Consejo de Ministros celebrado bajo la presidencia de Su Excelencia el Jefe del Estado.

Destacó el señor Fraga la importancia del acuerdo por el que se remite a las Cortes un proyecto de ley sobre revisión de la de procedimiento administrativo. Dentro de las reformas administrativas de los últimos años, la ley de procedimiento ocupa un lugar muy importante, y los primeros años de su aplicación han dado lugar a unas experiencias muy interesantes, en virtud de las cuales se proponen las reformas de esta ley, que es una de las más modernas en Europa.

#### COMISION DELEGADA DE POLITICA CIENTIFICA

El decreto de la Presidencia por el que se crea la Comisión delegada del Gobierno de Política Científica, significa la creación de un instrumento administrativo de acuerdo con las necesidades de los tiempos actuales. Se confirma con esta creación la importancia que por el Gobierno se concede a la investigación, España ha de situarse en línea con los países de la OECDE. Esta política de promoción científica significa también un encaje más de la política general del Gobierno en materia de desarrollo. Estarán representados en esta Comisión todos los ministerios económicos, más el de Educación Nacional, así como el Alto Estado Mayor, a los efectos de la investigación militar.

En Asuntos Exteriores figura la designación como embajador de España en Mauritania de don Teodoro Ruiz de Cuevas. Hasta hora los intereses de España en Mauritania estaban representados por la representación diplomática en otro país, pero la importancia que están adquiriendo requieren una mayor atención. El señor Ruiz de las Cuevas es un gran diplomático, antiguo experto en las cuestiones del país al que va destinado.

Puso de relieve también el señor Fraga Iribarne la importancia de los nombramientos como vocales del

Consejo Nacional de Sanidad de los señores don Emilio Muñoz Fernández, don Pedro González Rodríguez y don Juan Antonio Vallejo-Nájera.

#### DOS MIL MILLONES PARA BECAS

Del Ministerio de Educación Nacional destacó el acuerdo sobre el plan de inversiones del Fondo Nacional para el Fomento del Principio de Igualdad de Oportunidades. Se destinan este año dos mil millones de pesetas, para su inversión en becas y otras ayudas, principalmente destinadas a enseñanza media y superior.

Puso de relieve el ministro de Información el nombramiento de don Hans Jurestchke como catedrático extraordinario de Literatura alemana de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Madrid. Se retribuyen de esta forma los grandes méritos del ilustre hispanista alemán, al tiempo que se continúa la política de reforzar los estudios de lenguas modernas.

#### SITUACION DE LAS EMPRESAS DE LA CONSTRUCCION

Del Ministerio de Industria hizo resaltar el señor Fraga Iribarne el informe sobre la situación de las empresas industriales para la construcción. La situación obliga a tomar una serie de medidas para incrementar y fomentar esta industria, tan importante dentro del Plan General de Desarrollo.

#### ACTUALIZACION DE PENSIONES DE LA RENFE

De Obras Públicas se acordó aprobar la propuesta del Consejo de Administración de la Renfe sobre actualización de pensiones.

En las Oficinas de Correos puede consultarse todo lo relativo a la división de Madrid y Barcelona en distritos postales. En Segovia llame al teléfono 1598

liquidación de pensiones de retiro, viudedad y orfandad, y de asistencia médico-farmacéutica. Beneficia este acuerdo a un elevado número de trabajadores y sus familias.

De Secretaría General del Movimiento destacó el informe sobre convocatoria del I Congreso Nacional de la Marina Mercante. Se celebrará este Congreso en los días 1 al 4 de mayo próximo, y se estudiarán todos los problemas profesionales de tan importante rama.

#### EXPOSICION DE RECURSOS TURISTICOS

De Información y Turismo destacó el señor ministro el decreto por el que se autoriza al departamento para concertar el montaje de la Exposición Nacional de Recursos Turísticos de España. Todos los recursos de las provincias españolas serán puestos de relieve en esta magna Exposición, a cuya celebración acompañará la publicación de un inventario general, para que puedan apreciarse las grandes posibilidades del turismo dentro del Plan de Desarrollo.

Del mismo Ministerio figura en la referencia del Consejo la modificación del decreto que establecía el plan de adquisiciones y obras para la red de alojamientos turísticos del Estado para el año en curso. Se preveía la ampliación del parador de Riaño, pero dicho parador está afectado de lleno por la construcción de un gran embalse en aquella zona. En sustitución de las inversiones que para esto se preveía, se van a adquirir dos grandes monumentos destinados a las mismas finalidades: el pazo de Bazán, en la provincia de Pontevedra, y el palacio de Carlos V, en Jarandilla de Yuste, en Cáceres.

Finalmente y a preguntas de los periodistas, dijo el señor Fraga Iribarne que continúa activamente el estudio de la ley de funcionarios, de la que se han recibido nuevos textos modificados.

# Acuerdos del Consejo de Ministros

(Viene de la página 8)

Informe sobre la visita a San Sebastián.

**Agricultura.**—Decretos por los que se aprueban los planes generales de colonización del Sector III de la Zona «La Mancha» (Ciudad Real); del Sector III regable con las elevaciones de agua dulce en la Zona del Campo Dalías (Almería); de la Zona regable «Vegas de Puellanueva» (Toledo), al solo efecto de clasificar y fijar el régimen de reintegro de las obras realizadas, y de la Zona de pequeños regadíos que dominan las estaciones elevadoras en el río Duero, de San Frontis y Villarralbo (Zamora).

Decreto por el que se deja en suspenso la declaración de alto interés nacional a efectos de su colonización, de la zona regable por el canal derivado del pantano de Valdecañas en el río Tajo (Toledo y Cáceres).

Decretos por los que se declaran de utilidad pública las concentraciones parcelarias de las zonas de Ledanca (Guadalajara), de Alconada (Soria) y de Quintanarrio (Burgos).

#### Secretaría General del Movimiento

Informe sobre la convocatoria del I Congreso Nacional de la Marina Mercante.

Informe sobre propuesta del Sindicato Nacional del Combustible.

Solicitud del S. E. U. sobre incorporación a la Milicia Universitaria de los alumnos de Agrónomos y Camineros.

**Aire.**—Decreto por el que se determinan las condiciones para el ingreso en el Cuerpo de Interventores del Aire.

Acuerdo resolviendo sobre la petición que formula el S. E. U. sobre las cuestiones planteadas en torno a la Milicia Universitaria con motivo de la implantación del régimen intensivo de enseñanza en las Escuelas

Técnicas Superiores de Ingenieros Agrónomos y de Caminos.

**Comercio.**—Decretos de modificación arancelaria.

**Información y Turismo.**—Decreto por el que se autoriza al departamento para concertar, mediante concurso, el montaje de la Exposición Nacional de Recursos Turísticos de España.

Decreto por el que se modifica el que estableció el plan de adquisi-

ciones y obras para la red de alojamientos turísticos del Estado para 1963, sustituyendo la ampliación prevista de Riaño, por la adquisición del pazo de Bazán (Pontevedra) y del castillo de Jarandilla de Yuste (Cáceres).

Expediente de construcción del edificio para la emisora de 250 kw. de onda media de Barcelona.

**Vivienda.**—Decretos por los que se autorizan las realizaciones por concurso directo de los proyectos de «adicional de obras sumergidas en el puente antiguo sobre la ría en Ondarroa», y de «reparación y consolidación de la iglesia de San Ildefonso, aneja al Centro de Formación y Perfeccionamiento de Funcionarios en Alcalá de Henares».

**TV PROGRAMAS para MAÑANA**

**SOBREMESA:** 2.15. Carta de ajuste. 2.30. Telecronica. 2.45. Carta de ajuste. 2.55. El día del Señor. 3.10. Noticiero de hoy. 3.15. Buenas tardes con música. 3.45. Sugarfoot. 4.45. Simpatía.

**INFANTIL:** 5.45. Carta de ajuste. 6.00. Fiesta con nosotros. 7.00. El llanero solitario. 7.30. Final del programa infantil.

**NOCHE:** 7.30. Presentación. 7.32. Los Finstones. 8.00. Domingo, edición extra. 8.30. Rey de diamantes. 9.00. La casa del Zorro. 9.30. Pantalla deportiva. 10.00. Escala en Hi-Fi. 10.30. Sesión de noche. 12.00. Telediario. 12.15. Versos a medianoche. Telediario. 12.15. Meditación. 12.30. Cierre.



Distribuidor provincial  
**GARCIA & SAN FRUTOS, S. L.**  
Servicios de asistencia técnica garantizados  
Av. Fdez. Ladreda, 6. Telf. 26-12

## NOGAT

Raticida de acción rápida QUE NUNCA FALLA



Con matarratas NOGAT, en polvo y pasta fosforada, exterminará rápidamente y sin molestias, toda clase de ratas, ratones y topos. Recuerde que NOGAT no las mata en días. Las mata en horas.

Si manda este recorte a Laboratorios SOKATARG, Ter, 16, Barcelona-13, recibirá gratuitamente un interesante folleto.

## Guía médica

### Odontólogos y Clínicas

**M. HERRERO MARTIN**  
Especialista en niños. Rayos X  
Consulta de 12 a 1 y de 4 a 6  
Plaza del Corpus, 7, pral. B  
Teléfono 18-41 Segovia

**DR. L. PEREZ CASANOVA**  
Partos y enfermedades de la mujer  
Rayos X  
Plaza del Corpus, 2, 2.ª Consulta  
de 10 a 2 y de 3 a 6. Telf. 15-30

**B. BARAHONA**  
Médico-oculista  
Diplomado del Instituto Oftálmico Nacional  
Consulta diaria de 11 a 1 y de 4 a 6  
Plaza de los Huertos, 2. Tel. 17-46

**SAMUEL BORREGON**  
Aparato digestivo. Rayos X  
Consulta de 10 a 11 y de 3 a 5  
San Francisco, 32. Segovia

**EUGENIO MANZANARES**  
Cirujano  
Cirugía general. Huesos. Articulaciones. Rayos X Ultrasonidos.  
Consulta diaria: De 1 a 2 y de 3 a 5  
Segovia. Plaza Dña. Sanz, 1. Tel. 1387

**JESUS H. CANO**  
Médico oculista  
Oftalmólogo del Estado, forense y médico de Casas de Socorro, por oposición  
Consulta diaria: De 11 a 1 y de 4 a 6  
Av. Fernández Ladreda, 12. Segovia  
Teléfonos 38-60 y 27-13

**D. VIDAECHEA**  
Médico-oculista  
Del Hospital. Oftalmólogo del Estado por oposición  
Colón, 1  
Consulta diaria: 12 a 2 y 5 a 6

**PAULINO SEISDEDOS**  
Cirujano general. Rayos X. Traumatología  
Ha trasladado su domicilio a Gobernador Fernández Jiménez, núm. 11, segundo, derecha, Segovia  
Teléfono 37-21

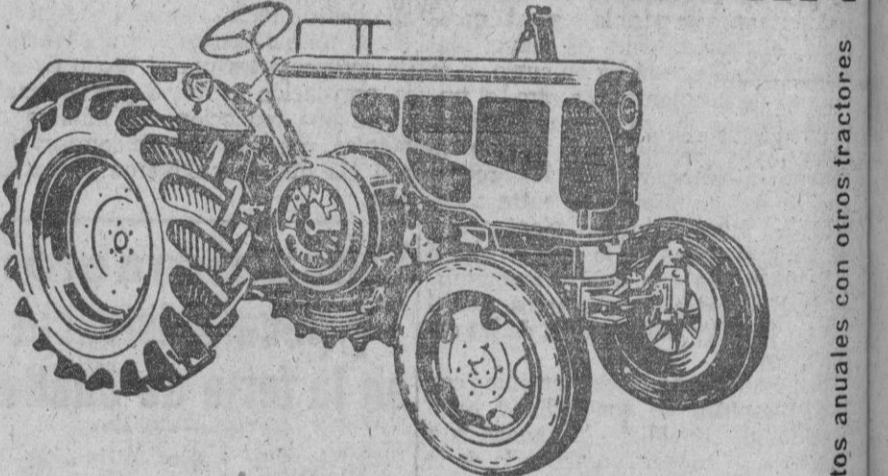
**SEGUNDO JIMENEZ GONZALEZ**  
Partos y enfermedades de la mujer  
Onda ultra-corta. Diatermia. Inductotermia. Rayos X  
Consulta de 11 a 1  
Tel. 22-22. Sanatorio, 17-81  
Avenida Padre Claret, 12

**DR. MANUEL MONTOYA**  
Maternólogo del Estado. Tocólogo municipal  
Consulta de 12 a 2 y 4 a 6  
Gobernador Fdez. Jiménez, 11, 2.º  
Teléfonos 34-95 y 20-39

**JOSE MARIA GIL MUÑOZ**  
Médico-Odontólogo.—Rayos X  
Consulta de 10.30 a 1.30 y de 4 a 7  
Plaza Seminario, 3. Teléfono 23-91

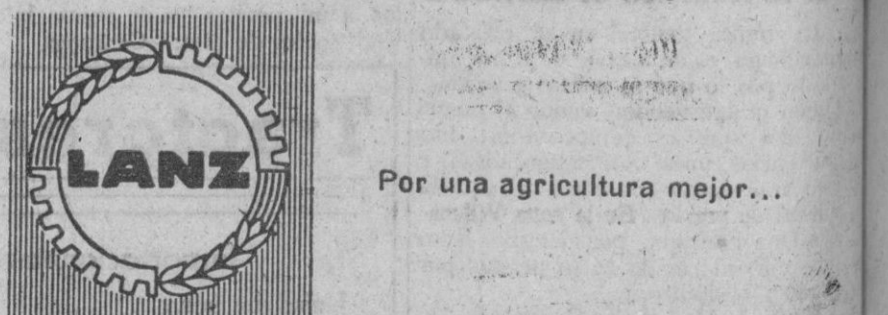
**MANUEL MARINA**  
Traumatólogo del S. O. E. Cirujano de la Obra «18 de Julio»  
Cirugía general Traumatología  
Consulta de 1.30 a 2.30 y de 4 a 6, en la Clínica Gila, San Francisco, 23, teléfono 2088. Domicilio: Gobernador Fernández Jiménez, 12, teléfono 1975

# ECONOMIA Y POTENCIA



**LANZ**  
D-4090 (40 C. V.)

EL TRACTOR QUE CONVENCE POR SU ECONOMIA Y POTENCIA



Por una agricultura mejor...

**RICARDO MEDEM-JOHN DEERE**  
SOCIEDAD ANONIMA

SEGOVIA  
Gobernador Fernández Giménez, 9

## MASSEY - FERGUSON

Motor Perkins-Diesel-Sistema hidráulico Ferguson  
**44 HP.**  
Tractores de 25 a 56 HP.  
Agente exclusivo para Segovia:

**AGRO** Maquinaria Agrícola  
Corpus, 8. T.º 23-53

# PASCUAL HERMANOS, S.L.

se complace en anunciar a sus clientes que a partir de esta fecha se ha hecho cargo de la **DISTRIBUCION** para esta zona de las famosas y acreditadas cervezas

# MAHOU

Nuestra organización comercial nos permite suministrar de un modo rápido y eficiente todos los encargos que se nos hagan

Para sus pedidos, por favor, llamen a los teléfonos

2431  
2356  
3047  
3077

MUCHAS GRACIAS

# LOS SECRETOS PERDIDOS.-III

## ¿Había descubierto aquel concejal el movimiento continuo?

La rueda estaba preparada. Solo en su habitación del castillo de Weissenstein, el concejal Orffyreus hizo su último ajuste y dio algunos pasos atrás para admirar su obra.

Ahora tenía que intentarlo, una vez más, convencer a los tontos que se negaban a creerle. La rueda se encontraba en posición vertical sobre su eje, entre dos postes: era un tambor ligero y hueco de madera de poco más de tres metros y medio de diámetro y con un grosor de 35 centímetros. Sus costados estaban cubiertos con lona bien engrasada, con el fin de que su interior fuera invisible.

El concejal Orffyreus hizo girar la rueda suavemente con una mano. Dejó de rodar apenas retiró la mano. La impulsó más fuerte, y esta vez, pasados un par de segundos, la rueda adquirió impulso, moviéndose con una velocidad suave y regular de 26 revoluciones por minuto.

### La rueda seguía girando

Orffyreus dejó que la rueda siguiera rodando y se marchó. Cuando volvió a la habitación, pocos minutos más tarde, con su protector el conde Karl, del pequeño estado de Hesse-Cassel, no se molestó siquiera en mirar a la rueda.

¿Seguía girando? Naturalmente que sí. Seguiría girando, si estaba él en lo cierto, perpetuamente.

«Muy bien», dijo el conde Karl. «Debemos, pues, probar esta rueda. Tenga la bondad de trasladarla a la habitación que le mostrare».

Y pronto estaba la rueda colocada en el centro, sobre un suelo extremadamente sólido, de una habitación amplia y vacía del castillo. Un hombre podía aquí dar la vuelta en torno a la rueda. No había posibilidad de que estuviera unida con nada ni nadie en el exterior, como tampoco había posibilidad de comprobar lo que se escondía dentro de la lona engrasada.

Pocos días más tarde, el 12 de no-

### Por DAVID ETRICK

viembre de 1717, el conde y los miembros de su séquito penetraron en la habitación para examinar la rueda. La encontraron girando bien, a la misma velocidad de 26 revoluciones por minuto. Siguiendo las órdenes del conde, se cerraron y sellaron todas las puertas, ventanas y puntos de ventilación que daban acceso a la habitación.

Pasaron doce días. El 26 de noviembre, el conde Karl rompió el sello de una puerta y entró en la habitación. La rueda seguía girando a la misma velocidad. Hizo cerrar y sellar de nuevo todas las puertas y ventanas.

Esta vez nadie se acercó a la habitación hasta el 4 de julio de 1718. Cuando los hombres del conde abrieron de nuevo la puerta advirtieron que los sellos estaban intactos.

Dentro de la habitación, después de ocho semanas, la rueda seguía girando a la misma velocidad.

El 27 de mayo de aquel año, el conde Karl de Hesse-Cassel firmó un certificado oficial a nombre del concejal Orffyreus, testimoniando la autenticidad de la máquina. Las precauciones tomadas durante las pruebas, escribió, han sido tales que excluyen toda sospecha de que la máquina pueda ser una farsa.

Pero, precisamente entonces, cuando el reconocimiento de la rueda parecía asegurado, Orffyreus la destruyó en un acceso de rabia. Fue al día siguiente de una visita del profesor Gravesand. La razón de este acto de locura, escribió en la pared de la habitación, fue la insostenible curiosidad del profesor. Había interpretado mal, lastimosamente, la necesidad absoluta de esa inspección. Si hubiera esperado un día más, habría descubierto que el informe era favorable.

Se sabe que Orffyreus comenzó a construir otra rueda. Pero aquí terminan las noticias. No aparece la menor mención de otras pruebas hasta su muerte, ocurrida en octubre del año 1745.

### Manía unida al genio

¿Estaba loco? El profesor y algunos biógrafos posteriores opinan que sí. Pero como escribió uno de ellos, «...era la suya una locura que no vemos con frecuencia... esa especie de manía que va unida al genio...»

El problema sorprendente perdura. Bajo las severas condiciones en que se realizaron las pruebas, difícilmente pudo haber confabulación con los criados. Ni desde las habitaciones próximas ni dentro de la rueda. ¿Cómo iba a estar nadie dentro de la rueda en una habitación cerrada durante ocho semanas?

El conde no se habría dejado engañar con semejante truco. Debe-

mos recordar que había visto el secreto. Era, dijo, tan sencillo que el aprendiz de un carpintero podía comprenderlo y hacerlo, una vez visto.

¿Algún mecanismo escondido en el eje? No se encontró ninguno; y, en cualquier caso, semejante instrumento difícilmente podía hacer girar una rueda tan grande durante tanto tiempo. Ciertamente que podía haber sido acumulada energía suficiente dentro de la rueda por medio de muelles y pesos para mantenerla en movimiento. Pero no energía suficiente para realizar al mismo tiempo un trabajo pesado.

Ni es tampoco probable que Orffyreus hubiera descubierto prematuramente el motor eléctrico.

Tal vez era una burla. Pero ¿nos atreveremos a decir esto cuando sabios famosos de aquella época, que vieron la rueda, no lo creyeron así? ¿Qué ocurriría con la historia si no aceptamos el testimonio directo de esos sabios?

Este secreto por donde nos intriga y nos enoja por doble motivo. Incluso si lo descubriéramos, no llegaríamos a enterarnos de que lo habíamos logrado.

(Un reportaje de Agencia Zardoya, exclusivo para EL ADELANTADO.)

Cada víctima de la poliomiolitosis será, en el futuro, una concreta acusación contra quienes tienen a su cargo la tutela de los niños. La vacuna es gratuita y plenamente eficaz. Ninguna abstención estará, por tanto, justificada.

# ¿COMO SE HUNDIO EL SUBMARINO ATOMICO U.5?

## Como un huevo aplastado entre las manos del hombre: El «Thresher» saltó bajo la presión del mar

Washington. (Crónica C. A. M., especial para nuestro diario).—El 10 de abril, aplastado por la presión del agua de los mares cual si fuera un huevo entre las manos del hombre, desapareció el submarino atómico U.5 «Thresher», con 129 hombres a bordo.

El submarino estaba haciendo ejercicios de inmersión. A su lado, se encontraba un pequeño barco de superficie, el «Skylark», especialmente construido para prestar socorro a los submarinos en peligro.

En el puesto de mando se encontraba West Harvey, un hombre de unos 35 años que a juicio del comandante Anderson era de los más prestigiosos marinos de los EE. UU.; es de los que habían hecho la ruta bajo las aguas atravesando el Polo.

Con Harvey se encontraban otros dos excepcionales tripulantes.

Querían hacer estudios sobre la

inmersión a las máximas profundidades. Y para esta maniobra, el «Thresher» se dirigió en superficie a unos 360 kilómetros de Boston. Hacia esa distancia terminan los planes submarinos y aumentan las profundidades.

En principio bajaría a unos dos kilómetros, que era la cantidad máxima tolerable para los sumergibles durante los años de la guerra. Ahora la cifra es, dentro del orden de posibilidades, seis veces mayor. La cifra exacta es mantenida en secreto, como si fuera un dato de guerra.

### El hundimiento

Empieza el ejercicio. El comandante Harvey da la orden de atención.

—Dive, dive... (Hundirse, hundirse...)

Son las primeras horas de la mañana. El barco queda unos minutos fijo a 130 metros de profundidad, como pez que espía su presa.

Luego quiere llegar a la profundidad experimental pretendida. Va dando sus impresiones al «Skylark», cuyo comandante le ha pedido que periódicamente, de quince en quince minutos, envíe «un gertrudis»—es decir, un comunicado—sobre la situación.

Los boletines dan la impresión de la tarea bien ejecutada. El submarino se coloca a cien metros de su límite de inmersión.

Hacia las nueve y doce de la mañana llega un mensaje en voz tranquila:

—Tenemos algunas dificultades

—dice—. Son menores y hemos tomado el ángulo izquierdo de subida.

Nadie parece alarmado, ni el teniente Watson, que desde el «Skylark» vigila la operación: él ha visto cosas mayores desde su puesto de mando, a la caza de submarinos adversarios, durante la segunda guerra mundial. Pasa el tiempo y no llegan emisiones. El barco de superficie se inquieta y llama; nadie contesta.

Sobre la superficie del mar se empiezan a notar ciertas burbujas y en el puesto se escuchan unas palabras ininteligibles. Fue lo último que se supo del «Thresher».

### EL FINAL

Esos momentos los había contemplado Watson con júbilo antes. Ahora, con terror. No es un enemigo abatido, sino amigos, que se pierden para siempre.

UBALDO DE LEON

### ¿Se trataba del movimiento continuo?

Está autorizada de una sonrisa en este momento. Desde que los hombres empezaron a inventar cosas, todas las personas influyentes se han visto asediadas por personas chifladas que estaban convencidas de que habían encontrado el camino para lograr este sueño esturridizo.

Ya en el siglo XIII un arquitecto de París intentaba diseñar una rueda que se moviera por su propio impulso. Incluso el gran Leonardo de Vinci, según algunos de sus manuscritos, había especulado al parecer con ideas semejantes.

Ha habido proyectos locos de ruedas acuáticas, alimentarían los canales propios de sus molinos; tanques de agua que se llenarían por sí solos; pesos que subirían cuesta arriba hacia unos imanes y caerían después por unos agujeros, empezando el proceso de nuevo; locomotoras que funcionarían por magnetismo; ventiladores en altas chimeneas que girarían constantemente...

### Casi siempre, hombres fanáticos

Generalmente, los exploradores del movimiento continuo han sido casi siempre hombres fanáticos, de ignorancia impresionante. O bien no lograban comprender lo que significaba el movimiento continuo—la creación de la energía de la nada—o sus máquinas seguían inmóviles.

Ya en 1775 la Academia de Ciencias de París se negó prudentemente a recoger en sus ficheros para nuevos proyectos de máquinas para lograr el movimiento continuo. Esos proyectos, en los que los académicos veían lo que no eran capaces de ver sus inventores no eran más que esquemas de un imposible. Un hombre podía intentar contradecir a la naturaleza dibujando un cuadro de cinco lados con la misma probabilidad de éxito.

Y sin embargo...

Hay que admitir que el concejal Orffyreus era un hombre semejante a lo que hoy suelen ser los fanáticos del movimiento continuo. Era pendenciero, dogmático, ilustrado a medias, ambicioso, desequilibrado y posiblemente loco.

Confesaba libremente que había pesos dentro de la rueda. Esto sugiere la rueda «sobreequilibrada», una de las más viejas falacias del movimiento continuo.

### Exhibió ruedas por toda Alemania

El verdadero nombre de Orffyreus cuando nació en Zittau (Sajonia) en 1680, era el de Johann Ernest Elias Bessler. Lo cambió escribiendo las letras del alfabeto en un círculo, y eligiendo las opuestas a «Bessler», probando fortuna en la medicina, la teología y la pintura. Pero luego, hacia 1712, comenzó a aparecer por todos los lugares de Alemania exhibiendo ruedas que se movían por impulso propio. Su primera rueda, en Gera, en el estado de Reuss, tenía nada más que un metro de diámetro y diez centímetros de grosor. Podía levantar, sin embargo, un peso de algunos kilos.

(Desde el principio, las ruedas de Orffyreus podían hacer algo más que girar por sí solas.)

En lugar de lograr fama y rique-

za, esta primera rueda hizo que toda la ciudad se burlara de él. Enojado, marchó a Draschowitz, cerca de Leipzig, y aquí, el año siguiente, construyó una rueda de metro y medio de diámetro, capaz de levantar veinte kilos.

Luego, en Merseburgo, construyó una rueda de cerca de dos metros de diámetro por 30 centímetros de grosor. Esta vez su trabajo le valió, además de las burlas de las gentes, unos pocos certificados de personas cultas.

La risa de la plebe era comprensible. Por miedo a ser robado, Orffyreus no mostraba a nadie el secreto de sus ruedas. ¿Qué había allí dentro? ¿Tal vez un hombre pedaleando?

### ¿UNA PALANCA ACCIONADA DESDE UNA HABITACION PROXIMA?

Un autor de panfletos sugirió —y obtuvo una respuesta desdenosa— que un criado accionaba una palanca en la habitación próxima. Otro, un matemático de Leipzig, quería que fueran castigados los experimentos de Orffyreus como ofensas a las leyes de la naturaleza.

Una cosa es segura. Ninguna trampa tan burda podía engañar a un colegial inteligente durante mucho tiempo; y no digamos nada del conde Karl, hombre aficionado a las ciencias, el único que llegó a compartir el secreto de la rueda.

En su castillo, mientras resonaban en sus oídos todavía las burlas de la plebe, Orffyreus encontró asilo: una habitación propia, tranquilidad para trabajar y una sinecura como concejal. Pronto empezó a construir su rueda número cuatro.

Era todavía mayor. Si se ataba una cuerda en torno a su eje, podía hacer girar un tornillo de Arquímedes, de agua, a razón de veinte revoluciones por minuto. Si un hombre intentaba detenerla repentinamente; tenía que emplear ambas manos, y a pesar de ello se veía levantado de la tierra.

El conde, satisfecho de la autenticidad de la rueda, hizo cuanto pudo para ayudar a Orffyreus a conseguir la fama y la riqueza. Inglaterra parecía una buena proposición, pues su Gobierno había ofrecido una buena cantidad equivalente a tres millones de pesetas a quien descubriera un método para calcular la longitud en el mar.

Un matemático de Leyden, el profesor Gravesande, escribió una carta en apoyo de las afirmaciones relacionadas con la rueda a su íntimo amigo sir Isaac Newton.

Había podido examinar los ejes detenidamente, dijo. Estaba completamente convencido de que ningún agente externo contribuía a su movimiento.

### ¿ESTABA NEWTON SEGURO?

¿Estaba Newton completamente seguro de que la prueba de la imposibilidad del movimiento continuo era indudable?

El barón Fischer, arquitecto del emperador de Austria, examinó también la rueda, y también lo hizo John Rowley, fabricante inglés de instrumentos. Igualmente fue examinado por eminentes físicos, catedráticos de universidad y muchas personas más. Todos quedaron convencidos y lo dijeron así.

# La mejor cerveza de España!

## Cervezas EL LEON

que en las Primeras Olimpiadas Europeas de la Cerveza, celebradas en Bruselas, en dura competencia con las mejores marcas de 16 países ha obtenido un segundo premio (Medalla de Plata) que la califica oficialmente como la primera marca española.



# beba cerveza EL LEON

Categoría internacional

compare gastos anuales con otros tractores

## CONSEJO DE MINISTROS. Se AUTORIZA el MONTAJE NUEVA PROPUESTA DE LOS EE. UU. A RUSIA, SOBRE DESARME

### de la Exposición Nacional de Recursos Turísticos de España

### Creación de la Comisión Delegada de Política Científica

**PROYECTO DE LEY SOBRE REVISIÓN DE LA DE PROCEDIMIENTO ADMINISTRATIVO**

**SE APRUEBA LA NUEVA REDACCIÓN DEL REGLAMENTO DE ACTOS Y HONORES MILITARES**

**Informe sobre problemas del Sindicato de Cereales**  
**Normas provisionales reguladoras de la producción, importación y venta de combustibles, lubricantes, parafinas y otros productos**

En el Ministerio de Información y Turismo se facilitó anoche la siguiente referencia de lo tratado en el Consejo de ministros celebrado en el día de ayer, bajo la presidencia de Su Excelencia el Jefe del Estado:

**Presidencia del Gobierno.**—Acuerdo por el que se remite a las Cortes un proyecto de ley sobre revisión de la de procedimiento administrativo.

Decreto ley por el que se dan normas para la ejecución del crédito concertado por la Empresa Nacional Siderúrgica, S. A., con el «Export Import Bank», de Washington, por importe de 6.600 dólares.

Decreto ley por el que se dan normas para la ejecución del crédito concertado por la Empresa Nacional de Electricidad, S. A., con el «Export Import Bank», de Washington, por importe de 9.556.000 dólares.

Decreto por el que se crea la Comisión delegada del Gobierno de Política Científica.

Decreto por el que se aprueba la nueva redacción del reglamento de actos y honores militares.

### Otros acuerdos del Consejo de Ministros celebrado ayer

Decreto por el que se aprueba el presupuesto ordinario de la provincia del Sahara para 1963.

Decreto sobre regulación de la tasa de salida de los aeropuertos nacionales.

### GRIMAU, ejecutado esta madrugada

Madrid, 20.—Ha sido cumplida en la madrugada de hoy la sentencia de pena capital dictada por la jurisdicción competente contra Julián Grimau García.—Cifra.

En tráfico internacional, creada por ley 37-1963, de 2 de marzo.

Orden por la que se establecen las normas provisionales reguladoras de la producción, importación y venta de combustibles, lubricantes, parafinas y otros productos.

Informe sobre la evolución de la coyuntura económica durante el mes de marzo.

**Asuntos Exteriores.**—Informe general sobre política exterior.

Propuesta de firma del convenio entre el Gobierno de España y el de la República Federal de Alemania sobre la creación conjunta de una estación de enseñanza y experimental para el cultivo de árboles frutales y hortalizas, en Algarrobo (Málaga).

Propuesta de aprobación del acta final de la Comisión mixta hispano-alemana y de sus listas y cartas anexas.

Decreto por el que se designa embajador de España en Matritania a don Teodoro Ruiz de Caevas.

**Justicia.**—Decretos de personal y expedientes de nacionalidad, extradiación, indulto y libertad condicional.

**Ejército.**—Decreto por el que se autoriza la constitución del Colegio Oficial de Ingenieros de Construcción.

Decretos por los que se concede a D.ª Vicenta Casado Carrasco, a don Manuel Otero Ramos y a D.ª María de los Dolores Díaz Sánchez, transmisión de las pensiones causadas por don Antonio Aparicio Casado, don Ramón Otero Ramos y don Isaias Valencia Díaz-Ramos, respectivamente.

Acuerdo resolviendo sobre la petición que formula el S. E. U. sobre las cuestiones planteadas en torno a la Milicia Universitaria con motivo de la implantación del régimen intensivo de enseñanza en las Escuelas Técnicas Superiores de Ingenieros Agrónomos y de Caminos.

**Marina.**—Informes sobre asuntos del departamento.

**Hacienda.**—Decreto por el que se acepta la donación gratuita al Estado por don Gabriel Alomar Estévez, de una casa radicada en la villa de Muro (Balears), calle Mayor, número 15, con destino a la instalación de la selección etnográfica del Museo de Mallorca, completando tal donación con un lote de muebles y objetos antiguos de interés artístico como fondo inicial del citado Museo.

**Gobernación.**—Decretos por los que se nombran vocales del Consejo Nacional de Sanidad, a don Emilio Muñoz Fernández, don Pedro González Rodríguez y a don Juan Antonio Vallejo-Nájera Botas.

Decreto por el que se autoriza al Ayuntamiento de Barrax (Albacete) para adoptar su escudo heráldico municipal.

Acuerdo sobre alquiler de dos circuitos del tercer cable transatlántico entre Estados Unidos y Gran Bretaña.

**Obras Públicas.**—Expedientes de obras y de otras materias de la competencia del departamento (cinco de carreteras, veintidós de obras hidráulicas y cuatro de puertos).

**Educación Nacional.**—Decretos sobre declaraciones de monumentos histórico-artísticos.

Decretos sobre declaraciones de interés social de las obras de colegios de varias ciudades.

Decreto por el que se nombra a don Hans Juretschke, catedrático extraordinario de Literatura alemana de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Madrid.

Acuerdo sobre plan de inversiones del Fondo Nacional para el Fomen-

to del Principio de Igualdad de Oportunidades.

**Trabajo.**—Informes sobre asuntos varios del departamento.

**Industria.**—Decreto por el que se derogan los derechos de 18 de noviembre de 1955 y de 26 de abril de 1957, referentes a la declaración de «interés nacional» de la ampliación de las explotaciones mineras de la S. A. Hullera Vasco-Leonesa y programa de trabajo a realizar por la misma.

Informe sobre situación de las empresas industriales para la construcción.

(Continúa en la página 6)

### Los príncipes Juan Carlos y Sofía recibieron a la Hermandad de requetés ex combatientes

Madrid, 20.—La Junta directiva de la Hermandad de Cristo Rey, de requetés ex combatientes, visitó ayer, acompañada de su capellán consiliario, a sus altezas reales los príncipes D. Juan Carlos y doña Sofía.

El presidente de la Hermandad, que agrupa a varios centenares de antiguos oficiales y requetés ex combatientes de nuestra Cruzada, dirigió unas palabras de salutación a los príncipes, a las que contestó D. Juan Carlos agradeciendo el homenaje que se les tributaba.

Después, los príncipes departieron amablemente con todos y cada uno de los asistentes al acto.

### RADIO VATICANO informa sobre la Semana de Cine Religioso en Valladolid

Ciudad del Vaticano, 19.—En su emisión en lengua castellana, Radio Vaticano recordó a sus oyentes que el lunes próximo se inaugurarán en Valladolid las Conversaciones Internacionales de Cine y la VIII Semana Internacional del Cine Religioso, en la que los congresistas presentarán trabajos de relieve.

Se presentarán catorce películas y, entre éstas, un valioso documental sobre el Concilio, realizado por el Instituto Italiano «Luca», que recoge los momentos más sobresalientes de la ceremonia de apertura y de las principales sesiones de la primera fase ecuménica.

Sugiere el establecimiento de una Misión militar soviética en su territorio y otra estadounidense en la U. R. S. S.

### Moscú la rechaza, diciendo que la de Estados Unidos se dedicaría a espiar

Ginebra, 19.—Los Estados Unidos han declarado que les agrada que una Misión militar soviética se estableciera en su territorio, con el fin de transmitir a Moscú una versión auténtica de sus fines y acciones.

El delegado norteamericano en la Conferencia de Desarme, Charles Stelle, dijo que un intercambio de estas Misiones «contribuirá sustancialmente» al valor que pueda tener la línea directa telefónica entre Moscú y Washington, aceptada en principio por la Unión Soviética.

Añadió Stelle que el representante soviético, Semyon Tsarapkin, parecía haber equivocado la propuesta norteamericana sobre el intercambio de Misiones cuando dijo que su propósito era la de espiar.

### Más manifestaciones pro GRIMAU en el extranjero

Roma, 19.—Alrededor de quinientos jóvenes se han manifestado ante la Embajada española en la Santa Sede en favor del comunista español Grimau. Se situaron en medio de la calzada, originando un embotellamiento de tráfico.

Fuerzas de la Policía montaron un servicio de vigilancia entre la Embajada y los manifestantes, que después de cincuenta minutos se dispersaron en medio de la lluvia.—Efe.

### EN LONDRES, LOS DE LAS BRIGADAS INTERNACIONALES

Londres, 19.—Miembros de la Asociación de Antiguos Combatientes de las Brigadas Internacionales se manifestaron anoche en las proximidades de la Embajada de España pidiendo la libertad de Grimau.—Efe.

### MANIFESTACIONES EN LYON Y BURDEOS

París, 19.—Un grupo de comunistas se manifestó ayer ante el Consulado español de Lyon para protestar contra el juicio celebrado en Madrid contra el miembro del Comité Central del partido comunista español, Julián Grimau.

También en Burdeos se registró una manifestación similar ante el Consulado español, en la que participaron unas 300 personas.

Los manifestantes fueron dispersados por la Policía, que detuvo a uno de los promotores.—Efe.

### OTROS TRES MANIFESTANTES DE COPENHAGUE QUE NO COINCIDEN EN EL HISTORIAL DEL ASESINO

Copenhague, 19.—Tres manifestantes se aproximaron a la Embajada española y antes de que la Policía pudiera entrar en acción, arrojaron dos botellas con tinta roja contra la fachada principal de la villa que ocupa la representación diplomática.

La Policía detuvo a uno de los manifestantes, que resultó ser una muchacha de 18 años de edad. Al mismo tiempo, cruces gamadas fueron pintadas en la puerta de una oficina de las cercanías, ocupada también por diplomáticos españoles.

### GRIMAU, PLENAMENTE RESTABLECIDO

La campaña internacional sobre Julián Grimau pretendía que ha sido juzgado sin haberse restablecido de las lesiones que se produjo al lanzarse a la calle desde un balcón de la Dirección General de Seguridad cuando prestaba declaración inmediatamente después de ser detenido. Conviene precisar:

### LLEGO A MADRID el ministro francés de Finanzas

Madrid, 19.—El ministro francés de Finanzas, M. Valery Giscard d'Estaing, ha llegado procedente de París, poco después de las diez de la noche, acompañado de su esposa.

En el aeropuerto fue recibido por el ministro de Hacienda español, que ha invitado a su colega francés a realizar este viaje; el subsecretario del mismo departamento, comisario general del plan de Desarrollo Económico y el embajador de Francia en España, así como otras representaciones de la vida económica española.

### Se va a celebrar en Córdoba la Asamblea de Asociaciones de Prensa

Córdoba, 19.—Ha sido hecho público el programa de la XXI Asamblea Nacional de la Federación de Asociaciones de Prensa, que se celebrará en esta capital del 6 al 11 del próximo mes de mayo.



Cayetano Luis, es el nombre del recién nacido hijo de los duques de Alba y que nació el día 4 en una clínica madrileña. Este hijo hace el quinto de este matrimonio, todos ellos varones. La duquesa de Alba, que esperaba con impaciencia esta vez una niña, posa por primera vez con su pequeño.—(Foto Europa Press.)

### Se realizan pruebas en el gaseoducto de VITORIA

Vitoria, 19.—Se están realizando las pruebas correspondientes del gaseoducto recién terminado, a través del cual llegará a la capital el gas procedente del yacimiento de Castillo, a cuatro kilómetros de Vitoria.

Uno de los directivos de la casa constructora del gaseoducto ha subrayado la importancia que representa la posibilidad de disponer del gas natural de Castillo a efectos industriales. Manifestó también que es muy probable que el gaseoducto se amplíe hasta la zona industrial de Vizcaya.

A pesar del hermetismo de los técnicos cabe asignar una evidente importancia a los yacimientos de gas en la zona alavesa, que se extiende en área considerable. Hace pocos días se realizó con éxito una perforación en Villodas, a siete kilómetros de Vitoria, que siguió a la de Antezana de la Ribera, a treinta kilómetros, con halagüeñas perspectivas de calidad en los yacimientos.

### El arzobispo de Zaragoza declara obligatorio en su diócesis el uso de trajes sencillos para la primera comunión

Zaragoza, 19.—En unas instrucciones dadas a los padres sobre la fiesta de la primera comunión, monseñor Morcillo, arzobispo de Zaragoza, ha dicho que es conveniente insistir en la campaña cristianizadora de las primeras comuniones, desterrando cuanto desliza el primer encuentro de los niños con Jesús en la Eucaristía. Pide que desaparezcan los despilfarros inconvenientes y las exhibiciones de riqueza mal empleadas, así como las fiestas sociales, que desorbitan un acto propio para un ambiente familiar.

Declaró obligatorio para toda la diócesis, salvo excepciones justificadas, el uso de trajes sencillos: para niñas, una túnica, y para los niños, un traje de calle que les sirva para la vida ordinaria.

Invita a la moderación en los gastos no sólo como espíritu de ahorro, sino como acto de caridad que se canalizará a través de Cáritas.

Monseñor Morcillo destaca la importancia de observar estas normas, que quitarán a la celebración de la primera comunión todo cuanto de profano la viene rodeando, a la vez que le infundirá espíritu verdaderamente piadoso y litúrgico.—PA.

Por su gran eficacia y difusión  
EL ANUNCIO EN

# EL ADELANTADO

ES SIEMPRE  
EL MAS  
ECONOMICO